

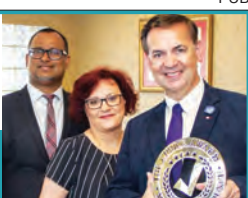


Costa Law Firm

Lawyers/Avocats Professional Corporation

Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões



Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca

PUB

VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA

inglês • português • espanhol • italiano



HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 944 Ano XIII | TERÇA-FEIRA 03/06/2025 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ



www.correiodamanhacanada.com



OSLER
FISH WAREHOUSE



Lota
Seafoods



North
Atlantic Fisheries Ltd.



Ferma
FOOD PRODUCTS

44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE



ESTAMOS TAMBÉM NA TELEVISÃO EM TODO O CANADÁ

DIRETAMENTE NO CABLE DA

ROGERS CANAL 809
SHAW CANAL 995
BELL FIBE CANAL 893

NA APP TOOBER
PODE ACEDER A CMCTV PELA










| p. 20-25







6.º Lusofonia Festival foi um sucesso!

ACEDA AO NOSSO JORNAL DIGITAL ATRAVÉS DO QR CODE:



ESPECIAIS DA SEMANA



John's Butcher Shop
Prime Meats • Fine Foods

416.656.3590
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario



ALCARTA COM OSSO \$6,99^{lb}



ENTRECOSTO DE PORCO \$2,99^{lb}



OSSOS DE PORCO \$1,99^{lb}



PES PORCO \$1,99^{lb}

EDITORIAL

Sucesso total!

Um sucesso! Um êxito! Um verdadeiro ponto de encontro! Assim foi o Lusofonia Festival que reuniu milhares de portugueses, luso-canadianos e não só em Brampton de 30 de maio a 1 de junho.

O Canadá tornou-se lar de muitos portugueses, que viram necessidade de abandonar o seu país na luta por melhores oportunidades de vida. Entre idas e vindas nos caminhos atribulados por conquistas e superação, o povo português afirmou no Canadá a sua força e dedicação, mas acima de tudo a união às suas raízes, à sua cultura e às suas tradições. Desde os arquipélagos dos Açores e da Madeira, até Portugal continental, a herança portuguesa é vivida com paixão e honra.

E foi esta vivacidade da portugalidade que dominou o Gage Park, em Brampton, de 30 de maio a 1 de junho com o Lusofonia Festival. Um evento único que aqueceu os corações e deu à comunidade portuguesa e luso-canadiana um

momento inesquecível. Uma viagem até Portugal sem sair do Canadá.

O evento que precede o Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas, já vai na 6.ª edição. Foram três dias de música, sabores, apresentações culturais e muito convívio que aproximaram a comunidade e permitiram a muitos matar saudades de casa. O Correio da Manhã Canadá (CMC), parceiro da iniciativa, ao lado da CMCTV e da HAPPY - Helping to Achieve Personal Progress in Youth, orgulha-se do envolvimento comunitário que fez um parque canadiano transformar-se, mesmo que por poucos dias, numa praça portuguesa com certeza. Ecos da língua portuguesa dominaram a festa, afirmando e reafirmando a beleza da língua de Camões.

O Lusofonia Festival não foi, nem é só um festival. É união, é celebração, é partilha. É um ponto de encontro, onde todos são e serão bem-vindos por muitos anos. É a transmissão da essência portuguesa.

Boa leitura!

HIGHWAY 407

Doug Ford anuncia fim das portagens em parte da autoestrada

● Viajar pela autoestrada 407 não vai pesar mais no bolso dos condutores, pelo menos num troço na parte leste.

A medida, anunciada no orçamento do governo progressista-conservador em maio, entrou em vigor a 1 de junho.

O fim das portagens aplica-se ao segmento entre Pickering e Clarington, sob gestão provincial.

O premier Doug Ford já tinha prometido esta decisão durante a última campanha eleitoral, apresentando-a como forma de aliviar os encargos dos condutores.

Segundo as estimativas do governo, a isenção de portagens poderá representar uma poupança anual de cerca de 7.200 dólares para quem utiliza esta via diariamente.

Um relatório do Ministério dos Transportes, publicado em 2021, previa que as portagens nesta autoestrada gerassem cerca de 72 milhões de dólares em receitas para o Estado no ano fiscal de 2024-2025.

Apesar da gratuidade garantida para parte da autoestrada, nas redes sociais não faltaram críticas à limitação do

troço gratuito. Muitos condutores questionaram por que a parte Oeste, com grande tráfego de veículos também não foi para já incluída no alívio da cobrança.

O governo de Ontário entretanto não assinalou se vai suspender a portagem em outras partes da autoestrada.



DOUG FORD X

PUB

**SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!**

TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL

ACEDA AO NOSSO WEBSITE ATRAVÉS DO QR CODE:

**Segunda-feira
estamos encerrados**

info@vagueira.ca
416-761-1111
www.vagueira.ca
835 Runnymede Rd, Toronto, M6N 3V8

VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

PATRICK VIEIRA
CEO
patrickv@vieirainsurance.com

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE
Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance

416-531-1146
quotes@vieirainsurance.com
vieirainsurance.com

SINDICALISMO

LiUNA recebe alunos em sessões de formação profissional

● A LiUNA partilhou, nas redes sociais, o seu apreço pela importância da educação e formação no futuro profissional. A partilha do sindicato refere-se à visita de estudantes do Conselho Escolar Católico do Distrito de St. Clair que, em março e abril, visitaram os centros de treino da LiUNA em Windsor e Sarnia.

A 27 de março, alunos do Upper Canada College (UCC) e da Escola Católica de St. Joseph, em Tilbury, visitaram o centro de treino da LiUNA Local 625, em Windsor.

Entre 22 e 24 de abril, foi a vez dos estudantes da St. Pat's e das escolas católicas Sacred Heart Port Lambton, St. Philip, Holy Trinity e St. Elizabeth visitarem o centro de treino da LiUNA Local 1089, em Sarnia.

Em ambas as visitas, os estudantes foram recebidos e guiados por aprendizes

e instrutores, numa série de atividades e tarefas nas quais tiveram oportunidade de participar.

Estas visitas permitiram aos estudantes um momento educativo de orientação para aprendizagens técnicas com manuseamento de ferramentas, mas também aprendizagens dos protocolos de segurança e de trabalho em equipa.

Para o conselho escolar católico da St. Clair, esta interação faz parte do compromisso escolar de conexão das aprendizagens em sala de aula, com as aprendizagens no mundo real.

Para o sindicato, iniciativas como esta são oportunidades de capacitar a próxima geração de trabalhadores da construção civil ou líderes sindicais, enquanto sublinham a importância da aprendizagem no crescimento.



ST. CLAIR CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BOARD

SINDICALISMO

LiUNA aposta em formação, saúde, enquanto homenageia veteranos

● A missão social e de formação da LiUNA é fundamental para o sindicato.

Na formação, a LiUNA Local 1059 promoveu as Jornadas de Conscientização sobre as Profissões. Durante quatro dias, o sindicato local recebeu no seu Centro de Treino cerca de 400 estudantes e público em geral. Nas visitas, foram proporcionadas experiências de manuseio de ferramentas e partilhadas informações sobre a carreira.

Em missão social, a LiUNA Local 183 partilhou mais um dos seus apoios a organizações da comunidade. O sindicato local apoia a Sociedade Canadense de Cancro, uma organização que lidera a luta contra a doença através de pesquisas

de nível internacional, serviços de apoio compassivos e forte defesa.

Para além disso, a LiUNA Local 183 também apoiou a Legião Real Canadense, mas com trabalho de campo em conjunto com as Forças Armadas Canadianas.

Os voluntários do sindicato ajudaram a preparar o espaço externo da Legião para a temporada de verão, lixando e pintando móveis de jardim e lavando e limpando o terreno.

Para o sindicato estas iniciativas afirmam a demonstração de solidariedade, respeito e espírito comunitário dos associados, enquanto homenageiam aqueles que serviram com retribuição significativa.



FACEBOOK: LiUNA LOCAL 183

3220 Lednier Terrace Mississauga L4Y3Z8**\$479,000**

e um espaço de jantar acolhedor. Desfrute da sua varanda privada, da conveniente lavandaria na suite e de um lugar de estacionamento designado.

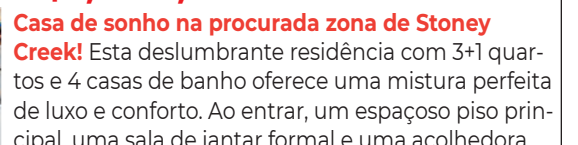
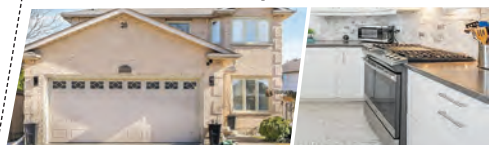
Descubra este encantador apartamento com 2 quartos e 2 casas de banho no desejável South End de Guelph. Esta unidade possui uma área de estar de conceito aberto, uma espaçosa cozinha com ampla arrumação

34 Wilson Cres, Southgate N0C 1B0**\$649,900.00**

Propriedade totalmente renovada, com uma divisão traseira de 4 níveis incrivelmente atualizada e quintal totalmente vedado. Tem uma luminosa sala de estar com janelas amplas e pavimento novo. Cozinha aberta, com eletrodomésticos de aço inoxidável totalmente novos, que flui para as áreas de jantar e de estar. Inclui garagem anexa, com acesso direto, lavandaria e casa de banho de 2 peças no nível principal. No andar de cima, tem uma casa de banho familiar de 4 peças e três quartos espaçosos. No nível inferior, um retiro acolhedor com lareira a gás. A cave inacabada oferece potencial para o seu toque pessoal. Um verdadeiro achado, perfeito para a sua família.

VENDE-SE**5 Monarchdale Ave, Toronto M6M 2S6****\$929,000.00****VENDIDO**

possui dois quartos espaçosos e uma cave acabada, completa com uma entrada separada. Com duas cozinhas, esta propriedade é perfeita para uma vida com várias gerações ou para entretenimento. Desfrute da conveniência de uma garagem individual separada e de uma entrada de garagem privada que acomoda quatro lugares de estacionamento.

20 Driftwood Pl, Hamilton L8J 2N7**\$1,299,000.00**

Casa de sonho na procurada zona de Stoney Creek! Esta deslumbrante residência com 3+1 quartos e 4 casas de banho oferece uma mistura perfeita de luxo e conforto. Ao entrar, um espaçoso piso principal, uma sala de jantar formal e uma acolhedora sala de estar ideal para entretenimento. O coração da casa é a cozinha de design elegante. No andar de baixo, uma cave acabada com infinitas possibilidades, incluindo o potencial para uma segunda cozinha. Saia para o seu oásis privado! O quintal é um verdadeiro refúgio, com piscina enterrada, banheira de hidromassagem, pátio espaçoso e cozinha exterior perfeita para convívios de verão. Inclui garagem para dois carros. Marque já a sua visita privada!

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%**Sonia Ávila-Couto**

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty

**Avaliação
Grátis! Na GTA****ROYAL LEPAGE**
Flower City Realty**Brampton:**10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tlf: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577**Mississauga:**30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tlf: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077**www.flowercityrealty.com** Mobile: **647.274.4809**

SINDICALISMO

LiUNA aplaude plano de Ontário para acelerar formação profissional

● O Governo de Ontário esteve em Toronto, nas imediações da LiUNA Local 506, a 26 de maio, onde anunciou a apresentação de mudanças nas propostas de proteção dos trabalhadores, incluindo a redução da burocracia para acelerar a construção de centros de treino e formação do 'Fundo de Desenvolvimento de Competências' (SDF).

As novas propostas fazem parte do plano do Governo provincial para proteger os trabalhadores dos impactos das tarifas impostas pelo Presidente dos Estados Unidos da América (EUA), Donald Trump.

Alguns membros e líderes da LiUNA, incluindo Joe Mancinelli, Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para

o Canadá Central e Oriental da LiUNA, estiveram presentes no momento do anúncio.

Nas redes sociais, o sindicato partilhou a importância que medidas governamentais como estas têm para os trabalhadores. A LiUNA sublinha que estas medidas são necessárias tendo em conta que é a força de trabalho sindical qualificada que constrói, liga e faz avançar Ontário todos os dias.

O sindicato reforçou ainda que os centros de formação da LiUNA ajudam a fortalecer o futuro de Ontário, equipando os trabalhadores com as ferramentas, formação e apoio para construir uma carreira gratificante.



FACEBOOK LiUNA LOCAL 188

POLÍTICA

Parlamento retoma trabalhos sob nova provocação de Trump

● Após a abertura oficial e formal pelo Rei Carlos III, com o discurso do Trono, o Parlamento regressou ao trabalho na quarta-feira, 28 de maio, com um novo 'Speaker', um novo primeiro-ministro e muitas caras novas na Câmara dos Comuns.

O novo 'Speaker', Francis Scarpaleggia, presidiu pela primeira vez à Câmara dos Comuns, tendo o seu gabinete confirmado que todos os 343 membros do Parlamento já prestaram juramento.

Cerca de um terço dos deputados, incluindo o primeiro-ministro Mark Carney, foram eleitos pela primeira vez em abril e foram sujeitos ao seu primeiro período de perguntas.

O líder conservador Pierre Poilievre esteve ausente da Câmara dos Comuns pela primeira vez em duas décadas, depois de não ter conseguido a reeleição no seu círculo eleitoral. O antigo líder do partido, Andrew Scheer, assumiu a liderança da bancada conservadora na Câmara dos Comuns.

Entre a abertura formal e o reinício dos trabalhos parlamentares, Donald Trump voltou a tecer comentários contra a soberania canadiana. Utilizando a adesão do Canadá ao sistema 'Golden Dome', o Presidente dos Estados Unidos da Améri-

ca (EUA) disse, a 27 de maio, que o custo seria 61 mil milhões de dólares, podendo ser gratuito se o Canadá se tornar o 51.º Estado.

O primeiro-ministro do Canadá voltou a responder que, nas relações com os EUA, a independência e soberania do país não estão em causa, reforçando o reiterado pelo Rei Carlos III no seu discurso.



X MARK CARNEY

PUB

PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

FISH MARKET

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

Lynett Funeral Home:
Um lugar especial para relembrar

Você é único. Seus entes queridos são únicos. Então, num momento de necessidade ou quando planear o futuro, conte com Diane Moniz-Alves e Sylvie Powell para auxiliar em tudo o que você precisa para criar uma lembrança exclusiva.

Ligue hoje para planear tudo o que diz respeito ao funeral e ao cemitério: 416-767-1176

Pergunte sobre o nosso Kit Planeamento GRATUITO!

Diane Moniz-Alves

Sylvie Powell

Lynett Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

3299 Dundas Street West, Toronto, ON
lynettfuneralhome.ca

Arbor Memorial Inc.

LEGISLATIVAS EM PORTUGAL

Portugueses no Canadá dão vitória à AD

● A 28 de maio, quarta-feira, concluíram-se oficialmente as contagens dos votos das legislativas portuguesas, com o apuramento dos votos dos emigrantes.

Pela primeira vez na história da democracia portuguesa, o Partido Socialista (PS) não elegeu nenhum deputado nos círculos eleitorais fora de Portugal.

Os quatro deputados eleitos pelos emigrantes fora de Portugal, na Europa e fora da Europa, foram atribuídos ao Chega e à coligação da Aliança Democrática (AD).

O Chega, liderado por André Ventura, venceu entre os emigrantes, com cerca de 92 mil votos, conquistando dois deputados. A AD, liderada por Luís Montenegro, conseguiu cerca de 56 mil votos, elegendo também mais dois deputados.

No Canadá, após o apuramento de todos os votos, a abstenção foi pesada, rondando os 72%. Mas entre os emigrantes que exerceram o seu direito de voto, cerca de 19% escolheram a AD. Em segundo lugar ficou o Chega, com cerca de 17%, e em terceiro lugar o PS, com cerca de 11%.

Os resultados mostraram que o Chega ganhou terreno entre os luso-canadianos. Nas últimas legislativas, em 2024, tinha ficado em terceiro lugar, com 11%. Em linha contrária, o PS perdeu força no

Canadá – nas últimas eleições tinha ficado em segundo, com 14%. O cenário no Canadá acompanha a tendência nacional.

Com os resultados finais, Portugal fica então sob a liderança da AD, com oposição oficial do Chega.



FACEBOOK LUIS MONTENEGRO

GOVERNO CANADIANO

Mark Carney reúne-se com premiers e nomeia chefe de gabinete

● Na sua primeira reunião com os premiers canadianos, desde as eleições federais, o primeiro-ministro Mark Carney ouviu os principais projetos que os líderes provinciais consideraram prioritários e que desejam ver acelerados.

Durante a campanha eleitoral, Carney comprometeu-se a reduzir significativamente os prazos de aprovação federal para grandes projetos de infraestruturas considerados de interesse nacional.

Em Ontário, o premier Doug Ford, revelou que a sua prioridade é o projeto mineiro Ring of Fire, no norte da província. Já a premier de Alberta, Danielle Smith, defende a transformação do Porto de Prince Rupert num importante corredor comercial.

Em cima da mesa, na reunião com os premiers, estiveram ainda as formas de eliminar barreiras ao comércio inter-provincial – uma medida que facilitaria a circulação de produtos fabricados no Canadá entre as várias províncias e territórios e que poderia também abrandar os impactos da guerra comercial com os Estados Unidos da América (EUA).

Um dia antes do encontro, no domingo, dia 1 de junho, Mark Carney anunciou o

nome do seu chefe de gabinete permanente: trata-se de Marc-André Blanchard, antigo embaixador do país junto das Nações Unidas, que assume agora um dos cargos mais influentes da política canadiana.

A nomeação foi divulgada através das redes sociais, com Carney a destacar o percurso de Blanchard como “um dos mais destacados construtores, juristas, executivos, servidores públicos e diplomatas do Canadá”. Blanchard inicia funções em julho, substituindo o ex-ministro Marco Mendicino, que ocupava o cargo de forma interina. O primeiro-ministro agradeceu publicamente o contributo de Mendicino durante o período de transição governativa.



CBC

PUB

HearingLife

4.7 ★★★★★ nps.today

Avaliado positivamente por mais de 42 mil clientes no Canadá¹



Poupe até
\$2,100
dólares em aparelhos
auditivos de última
geração!*

“Quando usados com acompanhamento especializado, os aparelhos auditivos modernos são pequenos, discretos e ajudam a melhorar a audição e a recuperar relações importantes.”

Katie Koebel, Audiologist, M.Cl.Sc., Reg. CASLPO

Descubra as principais vantagens:

- Som mais claro e nítido
- Quase invisíveis e muito confortáveis
- Bateria recarregável e de longa duração
- Ligação fácil ao telemóvel, TV e outros dispositivos

Fale com um profissional certificado perto de si e saiba mais!

Marque um teste auditivo **GRATUITO**

Orgulhosamente ao serviço da sua saúde auditiva há mais de 15 anos!

Estamos na sua zona

Mais de 60 clínicas em Toronto e na Área Metropolitana

1-888-502-7432



Mention code: **NSP-2100-TCDM**

Book online **HearingLife.ca/2100**

*Avaliação auditiva completa disponível gratuitamente para adultos com 19 anos ou mais. Os resultados serão explicados verbalmente. Dependendo da zona onde vive, poderá aplicar-se uma taxa administrativa caso peça uma cópia do relatório audiológico. **Promoção válida para modelos premium ou avançados selecionados. Não acumulável com outras promoções. Válida apenas para compras particulares (desconto aplicado após dedução de apoios estatais). Algumas condições aplicam-se – informe-se na clínica. Oferta não é válida no Quebec. Válida até 30 de junho de 2025. Não aplicável a testes auditivos industriais. *Source: review.nps.today/r/HearingLife-Canada.

MATRIMÔNIO

Casamento: escolhas a fazer antes do grande sim

Judith Teodoro
Advogada

● O casamento, além de um projeto de vida, é um contrato que possui impacto significativo na vida daqueles que o celebram. Antes sequer de ocorrer, requer uma série de decisões que terão impacto a longo prazo, logo os futuros cônjuges devem estar cientes de todas essas questões. No presente artigo, discutiremos as questões mais frequentes e juridicamente relevantes que antecedem a celebração do casamento.

Uma primeira questão será o nome que os cônjuges irão adotar após casarem. Nos termos do art.º 1677.º do Código Civil (CC), cada cônjuge pode manter o seu apelido, adotar o apelido do outro cônjuge ou estabelecer entre si uma disposição específica. Contudo,

existem restrições: nenhum dos cônjuges pode abdicar completamente do seu apelido ou adotar o apelido do novo cônjuge, se já tiver o de um cônjuge anterior. Esta decisão é tomada quando for celebrado o casamento e produz efeitos imediatos.

Outra questão fundamental será o regime de bens. Em Portugal, os regimes previstos são: a comunhão de adquiridos (apenas os bens adquiridos após o casamento pertencem ao casal), a comunhão geral de bens (todos os bens, presentes e futuros, ou os que os cônjuges já possuíam antes do casamento, pertencem ao casal) e separação de bens (cada cônjuge mantém a propriedade dos bens que possuía antes do casamento e que irá adquirir posteriormente).

O regime de comunhão de adquiridos é o regime supletivo, aplicando-se automaticamente, se não tiver sido acordado nada em con-

trário pelos nubentes. A este possível acordo chamamos de convenção antenupcial, através da qual os nubentes, antes do casamento, escolhem o regime, que poderá ser uma das opções mencionadas anteriormente ou outro, desde que respeite os limites da lei. Para ser considerada como válida tem de ser realizada com um funcionário do registo civil ou por escritura pública.

Contudo, existem situações em que não existe possibilidade de escolher o regime, nomeadamente, quando um dos nubentes tem mais de 60 anos, onde será aplicado obrigatoriamente o regime de separação de bens, por se entender ser uma forma de proteger os interesses dos nubentes (conforme o art.º 1720.º do CC). Também será obrigatoriamente aplicado este regime quando os nubentes são ambos portugueses e casam no estrangeiro, a não ser que



celebrem um processo preliminar de casamento, onde é avaliado as capacidades de ambos para contrair o casamento e verificar se existem impedimentos para tal.

Além de todas estas questões, como já sabemos, existem deveres que ambos os cônjuges estão obrigados a cumprir, mas realço os que estão previstos na lei, tal como o respeito, fidelidade, coabitação, cooperação e assistência. Por cooperação, pois pode não ser muito explícito, entende-se a "obrigação de socorro e auxílio mútuos e a de assumi-

rem em conjunto responsabilidades inerentes à vida da família que fundaram" (art.º 1674.º do CC). O de assistência, por sua vez, consiste na "obrigação de prestar alimentos e a de contribuir para os encargos da vida familiar" (art.º 1675.º do CC).

Podemos concluir que todas estas questões, apesar de parecerem pouco relevantes, são essenciais para protegerem os interesses de ambas as partes em quaisquer situações, sejam estas agradáveis ou não, facilitando o resultado das mesmas.

Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES

Oferecemos um REEMBOLSO INSTANTÂNEO e uma segunda opinião GRATUITA caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

College & Dufferin DENTAL CLINIC
Sorria com confiança!

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo: CDCP Canadian Dental Care Plan

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)
416.538.3538
 Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com

CELEBRAÇÃO

Portugal em festa no Canadá

◆ Comemorações do Dia de Portugal inspiram vários eventos no Canadá até julho

Raquel Soares LJ Reporter

● A 10 de junho assinala-se o Dia de Portugal, oficialmente designado Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas. A data, que assinala a morte do poeta e ícone literário nacional Luís de Camões, é comemorada pelas comunidades portuguesas em todo o mundo, e o Canadá não é exceção.

A comunidade portuguesa e luso-canadiana tem um leque de celebrações agendadas para celebrar a portugalidade, com festas para todos os gostos.

Em Toronto e na GTA, há uma panóplia de celebrações dedicadas a Portugal com eventos e iniciativas a decorrer desde 6 de maio, com a abertura oficial da LiUNA

Semana de Portugal 2025, promovida pela Aliança dos Clubes e Associações Portuguesas de Ontário (ACAPO). As celebrações da intitulada semana de Portugal só terminam a 13 de julho, com o 'Portuguese Heritage Day', organizado pelo York United FC em colaboração com a ACAPO.

Entretanto, de 6 a 8 de junho, a ACAPO promove a 31.ª edição do Festival de Folclore 'Raízes do Nosso Povo', integrado na 31.ª edição do Festival de Portugal, no Earls Court Park, em Toronto.

Também de 6 a 8 de junho, em Kingston, o grupo folclórico realiza a festa do Dia de Portugal, com música, folclore, atividades para crianças, vendedores de artesanato e petiscos à moda portuguesa.

No dia 7 de junho, na St. Clair Avenue West, entre a

Oakwood Avenue e a Caledonia Road, em Toronto, acontece a já tradicional 38.ª LiUNA Parada Anual do Dia de Portugal, organizada pela ACAPO. Todos os anos, o desfile envolve as associações e grupos culturais portugueses em Toronto.

A 8 de junho, integrado na semana de Portugal, acontece o 1.º Encontro Anual das Freguesias de Barcelos em Toronto, no Europa Catering, em Mississauga.

Bradford também celebra o Dia de Portugal a 8 de junho, com o içar da bandeira na Câmara Municipal, seguido de um convívio no Clube Português.

Na véspera da data oficial do Dia de Portugal, a 9 de junho, a ACAPO apresenta João Pedro Pais no The Axis Club Theatre, em Toronto, com os lucros a reverter



Portugal é celebrado além-fronteiras

a favor da Magellan Foundation. Enquanto isso, a rotunda do Nathan Phillips Square City Hall acolhe a exposição do Galo de Barcelos, organizada pela Associação Migrantes de Barcelos, em colaboração com a Câmara Municipal de Barcelos.

O dia 10 de junho começa com o içar da bandeira portuguesa na Nathan Phillips Square, ao meio-dia, seguido da proclamação do Dia de Portugal no Queen's Park. No final do dia, decorrem várias cerimónias, incluindo uma homenagem no monu-

mento dos pioneiros portugueses no High Park, um tributo à Little Portugal Toronto BIA junto ao monumento do Galo de Barcelos na Dundas Street West, uma homenagem aos voluntários no monumento dos voluntários no Trinity-Bellwoods Park e ainda um tributo a Camões na Camões Square.

O clube português de London celebra Portugal a 13 e 14 de junho, com o içar da bandeira, atividades desportivas, música, atividades para crianças e muita comida.

VENDE-SE - LIGUE JÁ!

12 Porter Ave | Toronto, ON



Casa de três quartos meticulosamente cuidada, localizada num bairro repleto de comodidades para a família. Decorada com bom gosto, com destaque para uma cozinha de tamanho familiar com bancada em mármore e uma ilha de pequeno-almoço, eletrodomésticos de aço inoxidável, bancada em mármore e backsplash. Pisos de madeira no piso principal e no segundo piso. Cave acabada com entrada separada. Espaço 30X113 lote com entrada de automóveis privada e quintal.

CONDO PARA ALUGAR COM 2 QUARTOS E ESTACIONAMENTO NA ALLEN ROAD E SHEPPARD AVE W. DISPONÍVEL A JUNHO. 416-727-8863

ALCIDE FRANCISCO
Real Estate Broker
Ligar para 416-727-8863
RIGHT AT HOME REALTY
1396 Don Mills rd, Unit B-121, Toronto, ON



Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

Amanda Amaral

Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

Posso ajudar a organizar cerimónias e receções personalizadas e escolher os recursos ideais nos nossos tranquilos jardins, para garantir que a memória do seu ente querido dure por gerações.

Poderei fornecer todas as opções e informações de que precisa, para tomar **decisões com confiança e com antecedência**, sobre todos os aspetos do planeamento final.

Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:

☎ (Cell) 416-679-2435

✉ Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7

Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



DÉCIMA ILHA

Um espírito santo com 200 anos

**José Andrade**
Escritor

● O Espírito Santo é a festa maior do povo açoriano e a sua celebração é o traço de união entre as nossas comunidades.

A sua devoção confunde-se com a nossa história e a sua dimensão projeta-se com a nossa diáspora.

Ela é comum às nove ilhas, aos 19 concelhos e às 155 freguesias da Região Autónoma dos Açores e a quase todas as 17 Casas dos Açores em Portugal, Brasil, Estados Unidos da América (EUA), Canadá, Uruguai e Bermuda.

Por isso, o próprio Dia dos Açores está associado à Segunda-feira do Divino Espírito Santo, por deliberação do parlamento açoriano em 1980.

As festas em honra da Terceira Pessoa da Santíssima Trindade constituem, por si só, um ritual viajante.

Nascidas em Portugal continental no início do século XIV, viajam para o arquipélago dos

Açores a partir do século XVI. Aqui assumem, desde então, importância dominante na cultura popular.

Daqui viajam para o Brasil, a partir do século XVII, assumindo presença relevante, de norte a sul, em diferentes e distantes estados como Maranhão, Minas Gerais, Goiás, São Paulo, Rio de Janeiro, Santa Catarina, Rio Grande do Sul e, naturalmente, Espírito Santo.

Em finais do século XIX, acompanhando sempre a diáspora açoriana, viajam para a América do Norte.

Destacam-se, primeiro, nos EUA, desde a Califórnia até à Nova Inglaterra, especialmente nos estados de Massachusetts e Rhode Island, mas também na Flórida, Nevada ou Montana.

Assumem-se, depois, no Canadá, em províncias como Ontário, Quebec e Manitoba, mas também em British Columbia (B.C.) e Alberta.

E chegam até aos arquipélagos do Havai e da Bermuda.

As Festas do Divino nas comunidades açorianas têm a antiguidade e a representati-

dade da nossa própria diáspora.

Assim acontece no Brasil, com o Estado do Espírito Santo e, em especial, com o seu Município de Viana.

Foi o município brasileiro de Viana que inaugurou o ciclo da imigração europeia para o Espírito Santo, oficialmente em 1813. Há mais de 200 anos, chegaram os imigrantes alemães e italianos.

Para reduzir a escassez de mão de obra agrícola e ajudar a povoar as margens da primeira estrada, que ligaria Vitória e Minas, foram chamados também os açorianos.

Paulo Fernandes Viana, o pioneiro que deu nome à cidade, levou dos Açores 53 famílias que contribuíram para o povoamento deste município.

Os açorianos receberam terrenos, casas, ferramentas, carros de bois ou cavalgadas, instalaram-se nas proximidades do rio Jucu e iniciaram o cultivo do trigo e arroz, melhorando também as culturas de milho e mandioca, já conhecidas pelos nativos.

Assim nasceu o Município de

Viana, oficialmente criado a 23 de julho de 1862, por desanexação de Vitória, há já mais de 160 anos.

Serve este enquadramento histórico para percebermos que a Festa do Divino Espírito Santo, acompanhando a emigração açoriana para diferentes geografias do continente americano, chegou a Viana com os primeiros açorianos, no primeiro quartel do século XIX, quase meio século antes da criação oficial do próprio município.

De facto, segundo informação da Prefeitura de Viana, a origem dessa tradição remonta a 1815, quando cerca de 50 famílias açorianas embarcaram rumo ao Brasil para povoar regiões estratégicas, entre elas o então Sertão de Santo Agostinho, área que hoje integra o território vianense. Esses imigrantes chegaram trazendo costumes, devoção e práticas religiosas que se enraizaram na nova terra. Um desses marcos foi a construção da Igreja Matriz de Nossa Senhora da Conceição, tombada como património estadual desde 1983, iniciada em

1815 e inaugurada em 1817, o mesmo ano em que aconteceu a primeira edição da Festa do Divino Espírito Santo.

Esta festa bicentenária é, antes de mais, uma expressão religiosa da devoção popular que atravessa sucessivas gerações de açordescendentes no Município de Viana. Todos os anos, com o envio da Bandeira dos 7 Dons às famílias, com a novena, com a procissão à Casa da Imperatriz, com a procissão à Casa do Imperador, com a Santa Missa celebrada pelo bispo de Vitória, com o sorteio dos imperadores para o ano seguinte.

Mas esta festa é, também, uma afirmação identitária do próprio Município de Viana, um encontro cultural entre o passado e o presente, o fundamento histórico do futuro da comunidade.

Aqui está a tradição ao serviço do futuro.

Excerto da mensagem alusiva à 208.ª Festa do Divino Espírito do Município de Viana, no Estado do Espírito Santo, Brasil, realizada em maio/junho de 2025

PUB

ANDRE MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE
INCOME TAXES

ACCOUNTING,
BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING
& REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

HomeLife LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE
CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE
BANHO COM 4 PEÇAS E
ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO.
NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.

**SOMENTE
\$419.900.00**

PARA MAIS INFORMAÇÕES
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA **AValiação BEM FEITA** AJUDA A
GARANTIR UMA **BOA VENDA** NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Delta, LUSO, SUMOL, FERMA, SALOIO, PRETA DOCE, CASTELLO, MICAU, Azeite VICTOR GUEDES, BOM PETISCO, PEDRAS, DANESITA, Camponês, CONSERVAS SARDAS, MAR, ZERO, BOLACHAS TRIUNFO, Compal, Belfish, CARVALHELOS

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)
O Mercado do Peixe
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

SONO

Dormir mal pode ter consequências graves

◆ **Sono saudável** Apneia do sono e rressonar aumentam o risco de doenças e acidentes. Saiba como avaliar o seu sono.



Carlos Valente
DD, H.I.S.

Os distúrbios do sono englobam várias condições que comprometem a qualidade e a duração do descanso noturno, sendo as mais comuns o rressonar habitual e a apneia obstrutiva do sono. Além do incómodo para quem partilha o quarto, estes problemas podem aumentar o risco de hipertensão, doenças cardiovasculares e acidentes de viação provocados pela sonolência diurna.

Diversos estudos têm demonstrado a importância de uma higiene do sono adequada ao longo da vida. Um artigo publicado no Jornal Sono concluiu que rotinas noturnas consistentes em crianças – como banho, mas-

sagem e canções de embalar – promovem um adormecer mais rápido, menos despertares e melhor humor dos pais.

Noutro estudo, adultos com mais de 65 anos que mantiveram padrões regulares de sono profundo viveram mais tempo e apresentaram melhor saúde geral. “Pessoas que rressonam tem três vezes mais acidentes de carro do que os que não rressonam”, alerta o Jornal da Associação Médica Canadiana.

Para garantir um sono saudável, recomenda-se manter horários regulares para deitar e levantar, criar um ambiente escuro e silencioso no quarto, evitar refeições pesadas e ecrãs eletrónicos nas horas que antecedem o sono, praticar exercício moderado durante o dia e controlar o stress com técnicas de relaxamento como meditação ou leitura leve antes de dormir.

Abaixo encontra-se o Teste de Sonolência de Epworth. Assinale em cada situação a probabilidade de adormecer, usando: 0 – nunca; 1 – pequena hipótese; 2 – possibilidade moderada; 3 – grande hipótese. Some os pontos para obter a pontuação total.

1. Sentado e a ler
2. A assistir televisão
3. Sentado inativo num espaço público (cinema, reunião, etc.)
4. Como passageiro num carro durante 1 hora
5. Descansar deitado à tarde
6. Sentado a conversar
7. Sentado tranquilo depois do almoço, sem álcool
8. No carro parado no trânsito



Dormir bem é mais importante do que parece

Interpretação da pontuação:

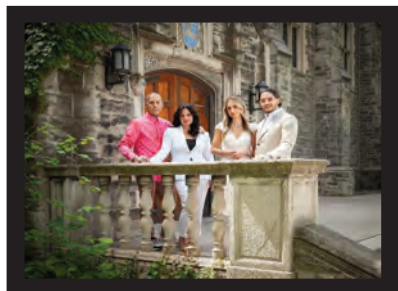
1-6: Apneia obstrutiva do sono é pouco provável

7-8: Pontuação média

9 ou mais: Apneia obstrutiva do sono é mais provável – deve procurar aconselhamento médico ou de um especialista do sono

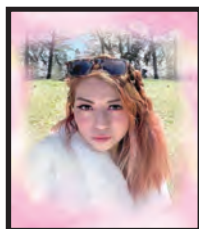


2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332



The Vescio Family

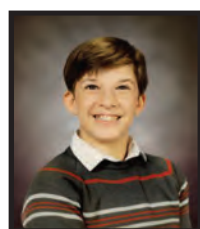
Descanse em paz



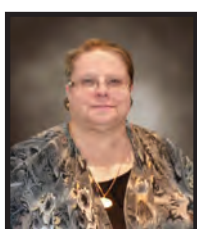
Cassandra Abigail Puente
Alonso



Adelina Medeiros



Michael Azevedo Borges



Maria Rosa Machado



Maria Rita Castro



Anna Porto



Arminda Antunes



Joaquim Louro

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

CHRISTOPHER REIS, D. D. Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado
**503 ROGERS RD.
TORONTO**

Agora também em Barrie
somente com marcação
**50 DUNLOP ST EAST
SUITE 300 - BARRIE**



LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:

647.430.5526



CELEBRAÇÃO**Dia de Portugal assinalado no Palácio dos Capitães-Generais**

◆ Exposição em Angra do Heroísmo explora ligações de Camões à Terceira

● A vice-presidência do Governo Regional dos Açores está a promover a exposição 'Um Clássico Popular: Camões nos Açores', a partir do dia 30 de maio, no Palácio dos Capitães-Generais, em Angra do Heroísmo, por ocasião das comemorações do quinto centenário do nascimento de Luís de Camões.

A mostra ficará patente até ao dia 31 de outubro de 2025. A exposição propõe um percurso pela identidade e memória locais, passando pelas comemorações camonianas de 1880 em Angra do Heroísmo, pela provável passagem de Camões pela Terceira e pela tradição que atribui a esta ilha a inspiração



para a Ilha dos Amores, episódio marcante d'Os Lusíadas.

Este percurso parte de dois acervos assinaláveis: a biblioteca camoniana de José do Canto, uma das três mais completas a nível nacional, e a coleção de José Afonso

Botelho de Andrade. Ambos os fundos bibliográficos são expostos pela primeira vez na ilha Terceira, e incluem um manuscrito da obra Saudades da Terra, de Gaspar Frutuoso, e uma primeira edição d'Os Lusíadas.

NATUREZA**Zonas balneares da Terceira reconhecidas como 'Praias ZERO Poluição'**

◆ Piscinas naturais dos Biscoitos e Escaleiras distinguidas para a temporada de 2025

● Os dois concelhos da ilha Terceira, Praia da Vitória e Angra do Heroísmo, receberam duas distinções de "Praia ZERO Poluição", referentes às zonas balneares de Escaleiras, na Vila Nova, e Biscoitos.

O prémio é atribuído a praias que, nas últimas três temporadas de banho (2022, 2023 e 2024), mantiveram a classificação "excelente" em termos de qualidade da água e apresentem "valores zero ou inferiores ao limite de deteção" em todas as análises microbiológicas previstas na legislação portuguesa, segundo o comunicado da Câmara Municipal da Praia da Vitória.

O anúncio foi feito a 30 de maio pela ZERO- Associação Sistema Terrestre Sustentável. A monitorização da qualidade das águas balneares nos Açores é da responsabilidade da direção regional do Ambiente.

**EFEMÉRIDE****Dia Mundial da Criança celebrado no Campo de São Francisco**

◆ Data assinalada com atividades lúdicas ao ar livre com cerca de 23 escolas

● Esta segunda-feira, 2 de junho, decorreram no Campo de São Francisco, em Ponta Delgada, as celebrações do Dia Mundial da Criança, organizadas pela Câmara Municipal de Ponta Delgada.

A iniciativa, aberta ao público, contou com música ambiente, insufláveis, pista de pedal Karts e 18 ateliers lúdico-infantis.

As atividades foram desenvolvidas em parceria com o Instituto de Apoio à Criança, a Comissão de Proteção de Crianças e Jovens de Ponta Delgada, o Grupo de Amigos da Pediatria, a Ordem dos Enfermeiros, a Equipa de Saúde Escola da Unidade de Saúde de Ilha de São Miguel, a Polícia de Segurança Pública, a Unileite, o

Clube de Ténis de São Miguel, a Papelaria Resarte, o Colégio do Castanheiro, o Departamento de Matemática e Estatística da Universidade dos Açores, a Farmácia Garcia e a Pcom - Pensamento Computacional.

Contou ainda com oficinas da responsabilidade de alguns departamentos da Câmara Muni-

cipal, como a Unidade Orgânica de Bem-Estar Animal e Sensibilização Ambiental, a Divisão de Desenvolvimento Social, a Divisão de Equipamentos Municipais e Estrutura Verde, a Polícia Municipal e a Unidade Orgânica Arquivo e Biblioteca Municipal Ernesto do Canto.

O evento foi patrocinado pela Finança e Sodril, que distribuiu ao longo do evento bolachas 'Mulata' e gelados 'Olá' às crian-



ças. Participaram mais de duas mil crianças de cerca de 23 escolas e instituições do concelho.

SINDICALISMO**SITACEHTT Açores prepara petição para acréscimo de salário mínimo**

◆ Sindicato defende aumento de 5% para 10%

● O dirigente sindical do SITACEHTT Açores (Sindicato dos Trabalhadores das Indústrias Transformadoras, Alimentação, Comércio, Escritórios, Hotelaria, Turismo e Transportes), Vítor Silva, anunciou a 29 de maio que pretende entre-

gar em junho, no parlamento regional, uma petição para que o acréscimo regional ao salário mínimo nacional aumente de 5% para 10%.

Segundo o comunicado, até à data do mesmo, a petição contava com mais de 3.600

assinaturas que defendem o aumento como um "investimento estratégico".

Vítor Silva considera que o aumento dos salários nos Açores é uma "ferramenta fundamental no combate à pobreza e à exclusão social".

**CRIME****Maus-tratos em Centro de Apoio à Criança**

◆ Pais exigem afastamento das funcionárias e impedimento de trabalho com menores

● Pais e encarregados de educação estão revoltados com o tratamento prestado pelas funcionárias do Centro de Apoio à Criança n.1 da Casa do Povo de Rabo de Peixe, em São Miguel.

Estalos na cara, puxões de cabelo, gritos violentos, foram alguns dos comportamentos das funcionárias denunciados pelas famílias que exigem justiça para as suas crianças. Os pais pedem o afastamento completo das fun-

cionárias e que estas sejam proibidas de trabalhar com crianças.

A Casa do Povo de Rabo de Peixe apresentou uma queixa-crime contra as quatro funcionárias, acusando-as de maus-tratos a bebés com menos de três anos de idade.

O Ministério Público abriu um inquérito às denúncias e o tribunal decidiu readmitir as funcionárias. Os pais não se conformam.



ACIDENTES DE TRABALHO

WSIB ou ação judicial



ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

● A regra geral em Ontário estabelece que, se sofrer um acidente de trabalho durante o exercício da sua atividade profissional e estiver abrangido pelo seguro de acidentes de trabalho ('Workplace Safety and Insurance Board' - WSIB), não pode processar a sua entidade patronal, nem outros trabalhadores da mesma entidade ou de outra

entidade patronal, se estes também estiverem abrangidos pelo seguro de acidentes de trabalho.

Existe, pelo menos, uma exceção a esta regra: se os seus ferimentos tiverem sido causados por alguém que não trabalha consigo e que não esteja abrangido pelo WSIB. Se a pessoa culpada não estiver coberta pelo WSIB, nesse caso, terá a opção de a processar ou de receber as prestações do WSIB.

Estas questões surgem frequentemente em acidentes de viação. Se dois condutores de camiões, ambos abrangidos pelo WSIB, se envolverem num acidente em Ontário devido a condução negligente, não podem processar-se um ao outro. Não têm escolha, pois, se ficaram feridos, são obrigados a requerer as prestações da WSIB. No entanto, se o condutor de um camião coberto

pelo WSIB for ferido por outro condutor negligente que não esteja coberto pelo WSIB, o condutor ferido tem a opção de processar o condutor culpado ou de receber as prestações do WSIB, mas não ambas.

Recentemente, o Tribunal Divisional de Ontário (Divisional Court of Ontario) anulou a decisão do WSIB sobre esta mesma questão.

Um camionista de Ontário foi ferido no Texas enquanto descarregava o seu camião. O condutor acidentado alegou que o camião tinha sido carregado de forma negligente em New Brunswick e que o condutor que transportou a carga de New Brunswick para Ontário, onde o condutor acidentado assumiu o controlo, não tinha fixado devidamente a carga. O WSIB permitiu que o condutor ferido do camião de Ontário processasse a empresa de New Brunswick,



considerando que a legislação do WSIB de Ontário não se aplica fora da província.

O Divisional Court anulou esta decisão e ordenou uma nova audiência. Pergunto-me se o Tribunal do WSIB teria tomado a mesma decisão se dois condutores de camiões de Ontário, ambos cobertos pelo WSIB, tivessem tido um acidente fora da província. Será que é importante o local onde o acidente ocorreu, se ambos estavam no exercício da sua atividade profissional e cobertos

pelo WSIB? É indiscutível que o camionista de Ontário acidentado tinha direito a prestações do WSIB pelos ferimentos que sofreu no Texas enquanto descarregava o seu camião. Estava no exercício da sua atividade profissional.

Será muito interessante ver como esta questão será finalmente resolvida.

Tradução do artigo com colaboração de Raquel Soares

LEI com
AZEVEDO

Azevedo & Nelson

**GO PRO**
WINDOWS & DOORS INC.

JANELAS E PORTAS DE ALTA QUALIDADE

Rogério Reis | Manager
6 Dunbrack Lane, Brampton ON, L7A 3G7
416-885-3181
goprореis@gmail.com

DE UM PORTUGUÊS PARA OS PORTUGUESES

**CM**
CANADA

ESTAMOS TAMBÉM NA TELEVISÃO EM TODO O CANADÁ

DIRETAMENTE NO CABLE DA
ROGERS CANAL 809
E SHAW CANAL 995
BELL FIBE CANAL 893

PARA MAIS INFORMAÇÕES
647-444-1240
416-532-3666

BORSELLINO & SON
GRAPES IMPORTING

SERVINDO A COMUNIDADE DESDE 1958



VENDEMOS PLANTAS PARA O SEU JARDIM E VEGETAIS PARA O SEU QUINTAL

34 Caledonia Rd, Toronto, ON
416-716-0973

EMPREENDEDORISMO

Vila Galé Hotéis apresenta projeto da rede em Toronto

◆ Cadeia hoteleira promove destinos turísticos onde operam: Portugal, Brasil, Cuba e Espanha

Márzio Lorenzo
Raquel Soares LJI Reporter

● No dia 26 de maio decorreu na Casa do Alentejo em Toronto um evento de divulgação do Vila Galé Hotéis. Durante a apresentação, alguns representantes do grupo destacaram a presença da rede hoteleira em quatro países: Portugal, onde operam 34 unidades hoteleiras; Cuba, com um hotel; Espanha, também com uma unidade; e Brasil onde existem 13 hotéis da rede.

Gonçalo Rebelo de Almeida, administrador do Grupo Vila Galé e Consultor (CEO), referiu, no entanto, que há diferenças no projeto, de acordo com o país. A principal delas está na nacionalidade dos clientes que usufruem das unidades hoteleiras.

“Em Portugal, a maioria dos clientes são portugueses (cerca de 40%), depois tem uma base grande de clientes europeus e está em crescimento a adesão de canadianos e americanos. No Brasil é muito diferente! 90% são clientes brasileiros, e depois portugueses e argentinos. E em Cuba também é diferente, porque são maioritariamente clientes do Canadá”, disse Gonçalo Rebelo de Almeida.

Segundo o Turismo de Portugal, em 2024 o setor do turismo registou uma evolução positiva, com aumentos de 4,0% nas dormidas, 5,2% nos hóspedes e 8,8% nas receitas turísticas, reforçando a consolidação da posição de Portugal como um destino competitivo a nível internacional.

O embaixador de Portugal no Canadá, António Leão Rocha,



referiu que há cada vez mais canadianos a optar por Portugal como destino turístico.

“Por duas razões: primeiro, porque os canadianos descobriram que Portugal era um destino que tinha tudo e bastante barato. Mas acho que também tem a ver com o turismo de saúde que passou a ser muito importante para os canadianos”, disse António Leão Rocha. “Muitos canadianos procuram e fazem férias em Portugal para aproveitar e ter consultas e exames médicos”.

Durante o evento, foram apresentados vídeos promocionais que impressionaram grande parte dos presentes. Apesar de a Vila Galé contar apenas com um hotel em Espanha, a marca continua a apostar na expansão e consolidação da sua presença.

“É um destino que faz muito sentido, por exemplo em Canela, um local muito parecido com o Algarve. E já tivemos muitos clientes cujo destino é Faro, mas acabam por visitar esta zona de Espanha”, disse Grace Gonzaga,

diretora de vendas do Grupo Vila Galé. “É uma extensão de Portugal dentro de Espanha que vale a pena. E posso adiantar que há mais projetos na manga”, acrescentou.

Representantes do governo brasileiro também estiveram presentes e deixaram uma mensagem àqueles que desejam explorar o país para além do eixo São Paulo - Rio de Janeiro.

Carlos França, embaixador do Brasil no Canadá, disse que o Brasil tem muito mais a oferecer do que apenas cenários de sol e mar. Tem história, juventude e desporto.

A côsul-geral de Portugal em Toronto, Ana Luísa Riquito, ficou impressionada com as imagens e, quem sabe, terá até escolhido o seu próximo destino de férias.

“Para mim o Ceará está a ganhar. Adoro o Brasil e o património histórico que une Portugal e o Brasil”, Ana Luísa Riquito.

Além da oferta hoteleira, a Vila Galé também desenvol-



ve serviços complementares como spas, centros de convenções, experiências gastronómicas e programas de enoturismo, reforçando o seu compromisso com a qualidade e a inovação no turismo. A visita a Toronto sublinhou o interesse do grupo em reforçar laços com o mercado norte-americano e promover os destinos onde opera. A apresentação do projeto também foi feita em Montreal, no dia 27 de maio, no PMG Plaza Antique.



Gonçalo Rebelo de Almeida, administrador do Grupo Vila Galé e Consultor (CEO)



Alguns representantes do grupo destacaram a presença da rede hoteleira em quatro países: Portugal, Cuba, Espanha e Brasil





Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MELHOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

CONVÍVIO

Borges Foods celebra 43 anos com churrasco anual

♦ **Caridade** Lucros do evento revertem a favor da Canadian Cancer Society

Márzio Lorenzo
Raquel Soares LJI Reporter

• Dezenas de pessoas marcaram presença no churrasco anual da Borges Foods, que teve lugar no domingo, 1 de junho, em Mississauga.

“Há 43 que estamos cá, sempre melhorando e tentando fazer mais e melhor, servindo a comunidade portuguesa e não só”, disse Mário Gomes, proprietário da Borges Foods. “O nosso primeiro evento foi em 1996, quando obtivemos licença federal para podermos vender às outras províncias canadianas”, acrescentou o proprietário da empresa que aproxima os emigrantes portugueses da comida tradicional portuguesa.

Alguns políticos da região também estiveram presentes para provar comida com sabor português.

“Estar neste churrasco é excelente! Cheira a verão, é tempo



George Romeiro, proprietário do Borge Foods à esquerda, John Kovac, o vice-presidente da Câmara Municipal de Mississauga no meio e Peter Fonseca à direita

de amizade, de estarmos todos unidos e comer da melhor comida na nossa comunidade”, disse Peter Fonseca, deputado federal por Mississauga East-Cooksville.

“Isto é muito importante para unir as culturas na nossa região e preservar a cultura e as tradições”, partilhou John Kovac, vereador do bairro 4 e vice-

presidente da Câmara Municipal de Mississauga em tom de caracterização do evento.

Todos os donativos do evento foram entregues à Canadian Cancer Society, a maior organização nacional de caridade dedicada ao combate ao cancro no Canadá. A sociedade oferece uma rede nacional de serviços de apoio, incluindo informações



Mário Gomes, proprietário do Borges Foods

sobre o cancro, programas de suporte a doentes e familiares, além de promover políticas públicas para prevenir o cancro e melhorar a qualidade de vida das pessoas afetadas.

“É uma doença que está a afligir muita gente e nós sentimos que seria mais um apoio para tentar eliminar esta doença fatídica”, disse emocionado

Mário Gomes.

A tarde foi animada por João Marques, pelo grupo folclórico do Centro Cultural Português de Mississauga, pelo rancho da Associação Migrante de Barcelos, pelo grupo folclórico do Arsenal do Minho e pelos Bombos do Arsenal do Minho, encerrando com o duo Daniel e Tânia.



O Rancho Folclórico do Centro Cultural Português de Mississauga

COMUNIDADE

Ganadaria Pereira e Família e Ganadaria Borges abrem época de 2025

◆ Evento conjunto contou com bezerrada, tourada à corda e muita música

Texto:
Raquel Soares LJI Reporter
Fotos: Roberto Picanço

● A tradição taurina terceirense contou com mais um evento no Canadá, a 31 de maio. A recém-formada, Ganadaria Pereira e Família, e a Ganadaria José Borges, realizaram a abertura oficial para a época 2025, na cidade de Puslinch em Ontário.

O dia começou com uma inspeção por parte da Câmara Municipal de Hamilton para certificação de qualidade e de infraestruturas existentes da Ganadaria Pereira e Família

(PF). O resultado foi positivo. Com as condições reunidas, foi dado início ao evento com a tradicional vacada para a satisfação dos mais novos.

A tarde foi de muita música, com o som a cargo de Tony Silveira. Quem também animou os presentes foi Paulo Terceira, mais conhecido por Yeye, que veio de São Miguel para o evento.

A tourada começou por volta das 4 pm, e contou com dois capinhas vindos de propósito da Terceira. Pai e filho, Marco e Marco e Diogo Espínola capearam os touros na companhia de Nelson Mendes, cabo dos

forcados do Canadá, e Ryan Nunes, luso-canadiano.

Correram cinco touros, três puros da Ganadaria Borges e dois touros da Ganadaria PF, e Touros, e um novilho da Ganadaria Vaz Lourenço, convidada pelas ganadarias anfitriãs.

Maria Pereira, uma ganadeira micalense e responsável pela Ganadaria PF, agradeceu todo o apoio da sua equipa e apelou à união de toda a comunidade em eventos tradicionais como este.

José Borges, da Ganadaria Borges, já mais fortalecido no ramo, mostrou-se feliz com a



Tradição terceirense une comunidade

adesão ao evento e partilhou estar confiante para o futuro.

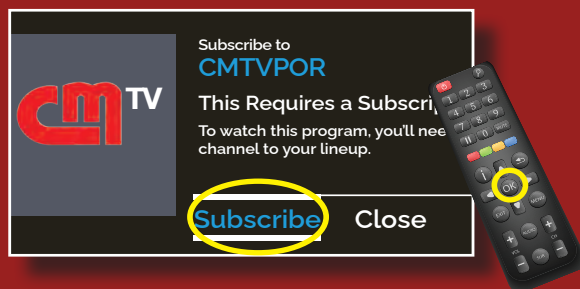
O serão acabou com música na Tasca Micalense, onde Susana Almeida foi a cozinhei-

ra e apresentou a tradicional bifana no pão. Houve, ainda, oferta de bolo confeccionado por Vera Medeiros aos presentes, por Maria Pereira.



PUB

Atenção
assinantes da Rogers!
A assinatura da CMCTV pode ser
feita diretamente na sua televisão.



CMC - TV
\$4.00 / month plus taxes
Cancel → Subscribe



DIRETAMENTE NA
ROGERS

O PASSO A PASSO
PARA ADERIR AO
NOSSO CANAL NUNCA
FOI TÃO FÁCIL!

PRIMEIRO, VÁ ATÉ AO CANAL 809. NO ECRÃ APARECERÁ A OPÇÃO 'SUBSCRIBE' A AZUL. CARREGUE NA TECLA 'OK' NO SEU COMANDO.

APARECERÁ ENTÃO A MENSAGEM RELATIVA AOS 4 DÓLARES MENSAIS, MAIS TAXAS, BEM COMO AS OPÇÕES 'CANCEL' E 'SUBSCRIBE'.

USE A SETA LATERAL NO COMANDO PARA SELECIONAR A OPÇÃO 'SUBSCRIBE' E, QUANDO FICAR AZUL, CARREGUE NOVAMENTE NA TECLA 'OK'.

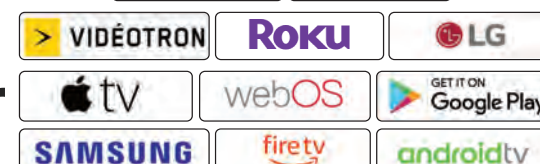
Aceda a CMCTV também na Shaw no canal 995 - Na Bell Fibe no canal 893 visite o website www.bell.ca/Fibe-tv - Na App Toober a CMCTV está em diversas plataformas - aceda www.toober.com para mais informações

Shaw)

Bell | Fibe

toober

ROGERS Shaw)



MAIS INFORMAÇÕES PELOS TELEFONES 647-444-1240 OU 416-532-3666

TELEVISÃO

Uma jovem promessa com voz e alma de estrela

◆ **EPISÓDIO 11** Quartas-feiras às 10 pm na CMCTV e domingos às 9h30 am na Citytv

◆ Do coro da igreja ao reconhecimento internacional, a artista luso-canadiana continua a encantar e a crescer perante os nossos olhos

Rita Santos

● No mais recente episódio do 'CMCTV Talent', o palco volta a brilhar com a presença de uma jovem voz que tem vindo a afirmar-se no panorama musical luso-canadiano: Gabriela Pereira. Natural, sorridente e apaixonada pela música, Gabriela representa o futuro do talento português no Canadá, unindo juventude, talento e uma dedicação inabalável.

Desde cedo que a música faz parte da sua vida. "Sempre gostei de cantar, desde pequena", revelou em entrevista, lembrando como o primeiro passo nesta jornada foi dado no coro infantil da igreja local, onde se destacou desde os primeiros ensaios. Com o passar do tempo, passou a integrar o coro de adultos, onde encontrou um mentor e incentivador decisivo: o maes-



Gabriela com os seus pais

tro Carlos Palma. Foi ele quem a encorajou a inscrever-se no Festival Português Internacional de Montreal onde viria a ganhar notoriedade. "Ele tem sido uma grande ajuda. Incentivou-me a continuar a minha carreira", contou com gratidão.

E esse incentivo deu frutos. Gabriela foi nomeada "Voz Revelação" no festival, distinção que não esperava receber, mas que mudou o rumo da sua trajetória. "Foi mesmo uma honra. Eu era a mais nova lá e não pensava que ia ganhar", partilhou. A partir daí, a sua carreira ganhou asas: cantou os hinos nacionais em Montreal e teve a oportunidade de gravar um single com o produtor Guilherme Valente, figura que descreve como "uma pessoa incrível" e essencial no desenvolvimento do seu percurso artístico.

O reconhecimento não parou por aí. A visibilidade conquistada em festivais e atuações levou Gabriela a

cantar para o próprio Presidente da República de Portugal, num dos momentos mais marcantes da sua ainda jovem carreira. "Foi mesmo uma honra", disse, emocionada. E por detrás do seu sucesso está também o apoio incondicional da família: "Os meus pais fazem tudo por mim.", afirmou com ternura.

Atualmente, Gabriela trabalha em novos projetos, incluindo videoclipes e músicas originais, dando continuidade a uma caminhada promissora. "Estamos a trabalhar em novas músicas, com videoclipes. Vão sair em breve", anunciou, mantendo os fãs atentos ao que está para vir.

A sua participação no 'CMCTV Talent', tanto em português como na primeira temporada da versão inglesa, contribuiu significativamente para a sua projeção. "Adorei estar aqui. Fui muito bem recebida e aprendi a estar mais à vontade com as câma-



Gabriela representa o futuro do talento português no Canadá

ras", recorda. O impacto foi tal que um dos seus vídeos chegou já chegou às 500 mil visualizações no canal do CMC TV, ao ter atuado no 4.º Festival da Lusofonia em Brampton, um feito que comprova o carinho do público e o potencial da jovem artista.

Gabriela Pereira é mais do que uma revelação: é uma

inspiração. Um exemplo de como o talento, quando aliado ao apoio certo e ao trabalho árduo, pode atravessar fronteiras, tocar corações e dar voz à alma portuguesa no Canadá.

O programa 'CMCTV Talent' vai para o ar todas as quartas-feiras na CMCTV, às 10 pm, e aos domingos na Citytv, às 9h30 da manhã.



Azevedo & Nelson



Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114 | www.azevedonelson.com
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

CONSULTE-NOS SOBRE ACIDENTES | QUEDAS | SEGUROS DE INVALIDEZ
Primeira consulta grátis!

PUB

**Visite-nos num supermercado
mais próximo de si!**

Descubra a Excelência, Inovação e Qualidade dos Nossos Produtos!

Acompanhe com a
Nossa Seleção Única
de queijos e produtos
provenientes de *Portugal.*

Dispomos de uma **ampla variedade**
de enchidos, especialmente preparados com
toda a **nossa dedicação!**



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7



design by @BrigiteReis

DESPORTO

Portugalidade celebrada com torneio de futebol em Toronto

♦ Taça Camões une comunidade portuguesa e luso-canadiana no estádio de Brockton

Márzio Lorenzo
Raquel Soares LJ1 Reporter

● 'Fado, futebol e Fátima' compõem a expressão dos 'Três F' definida como os três pilares de Portugal na época da ditadura de Salazar. Apesar de na altura ser utilizada para justificar a fraca participação da população nos assuntos da sociedade, o que é facto é que os três são muito importantes para a comunidade portuguesa. Assim, para festejar Portugal, festejar o futebol faz parte.

No âmbito das celebrações da Semana de Portugal, decorreu no passado dia 31 de maio, a final do torneio de futebol 'Taça Camões', promovido pela ACAPO, em parceria com a LiUNA.

Mesmo quem não entende de futebol, marcou presença no estádio Brockton em Toronto, para apoiar as suas equipas, com entusiasmo e animação.

As meias-finais foram entre a Casa das Beiras, que jogou contra a Associação Migrante de Barcelos, e o Alentejo Futebol Clube, que enfrentou a Casa dos Açores.

"Tivemos a Associação Migrante de Barcelos com a Casa das Beiras, em que ganhou a Casa das Beiras. E tivemos um segundo jogo com Alentejo e Casa dos Açores, em que ganhou o Alentejo Futebol Clube. A final é entre Alentejo e Casa das Beiras", relatou Rómulo Ávila, árbitro dos jogos, entre as semi-finais e a grande final.

Os jogadores da Casa das Beiras estavam esperançosos na conquista do troféu, mas para eles o mais importante é a celebração e encontro entre os membros da comunidade portuguesa e luso-canadiana.

"O principal é reunir a comunidade portuguesa e que todos se divirtam, porque sabemos que no dia a

seguir temos todos de ir trabalhar, mas a ambição é criar união entre a família portuguesa que existe no Canadá", disse Nuno Carvalho, um dos jogadores da Casa das Beiras e carpinteiro de profissão.

O campeão da Taça Camões 2025 foi a Casa das Beiras.

66

O principal é reunir a comunidade portuguesa e que todos se divirtam, porque sabemos que no dia a seguir temos todos de ir trabalhar, mas a ambição é criar união entre a família portuguesa que existe no Canadá

Nuno Carvalho, um dos jogadores da Casa das Beiras e carpinteiro de profissão



Alentejo Futebol Clube



O campeão da Taça Camões, Casa das Beiras



LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

LIGA PORTUGAL
Betclic

Agora em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Se ainda não tem o nosso canal,
adquira a CMCTV para acompanhar,
em exclusivo no Canadá, os jogos da
principal liga do futebol português!



Sponsored by:

LiUNA!
Ontario Provincial District Council



**Para a próxima temporada dos jogos da Liga de Portugal –
2025/2026, entre em contacto connosco.**

Mais informações através do número 647-444-1240

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:



Sponsored by:
LiUNA!
Ontario Provincial District Council

A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares,
clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco
pelo telefone 647-444-1240, ou pelos emails eduardo@elproductions.ca e info@elproductions.ca

CELEBRAÇÃO



6.º Festival da Lusofonia marca

◆ Durante três dias, o coração de Brampton bateu ao ritmo da lusofonia: música, dança, emoção e tradição encheram o Gage

Bosco da Costa
Raquel Soares LJI Reporter
Fotos: Alberto Nogueira

● Entre as árvores do Gage Park e os jardins da Câmara Municipal de Brampton, ergueu-se mais uma vez um tributo vibrante à herança cultural portuguesa. O 6.º Festival da Lusofonia, organizado por Eduardo Vieira, diretor do Correio da Manhã Canadá (CMC) e da H.A.P.P.Y. Helping to Achieve Personal Progress in Youth, ultrapassou todas as expectativas e consolidou-se como um dos maiores eventos culturais da comunidade lusófona no Canadá.

Desde a abertura, na sexta-feira, 30 de maio, a emoção tomou conta do parque. A jovem artista Chantel Nunes



comoveu o público ao interpretar 'It's You', uma homenagem à mãe que, após um grave acidente de viação, teve de reaprender a andar. Com a sua voz cristalina e presença comovente, Chantel tocou

corações e anunciou o tom profundo e de celebração que marcou o festival.

A festa continuou com a energia contagiante da do Conjunto Santa Fé, que há mais de duas décadas leva o



nome de Portugal aos palcos da diáspora, misturando o tradicional com o contemporâneo. Nem mesmo a chuva conseguiu abalar a noite. A Karma Banda encerrou a jornada sob um céu molhado,

mas perante um público inabalável, que dançou e cantou até ao último acorde. "A chuva cai mas não nos molha", brincou o vocalista Paulo Marques.

No dia seguinte, sábado, 31



Conjunto Santa Fé



Karma Banda



FOTOS: ALBERTO VOGUEIRA

O 6.º Festival da Lusofonia ultrapassou todas as expectativas e consolidou-se como um dos maiores eventos culturais da comunidade lusófona no Canadá

a celebração do Dia de Portugal

Park numa celebração arrebatadora da identidade portuguesa no Canadá



Chantel Nunes

de maio, o festival começou com a cerimónia oficial de abertura do mês da herança portuguesa na Câmara Municipal de Brampton. O Grupo Folclórico Transmontano de Toronto fez uma

breve abertura, evocando a alma de Trás-os-Montes em terras canadianas. Na cerimónia também estavam representados os ranchos da Casa da Madeira e do Grupo da Nazaré.

De seguida, perante uma plateia repleta de dignitários e membros da comunidade, foi assinado um acordo comercial entre a autarquia de Brampton e a Câmara de Comércio Canadá-Portugal. Wilson Tei-



xeira, secretário da Câmara de Comércio Canadá-Portugal exaltou a importância do acordo assinado. “Este acordo cria um papel importante de

colaboração na identificação de oportunidades que possam ser benéficas para ambas as partes, seja em startups, tecnologia, ou outra área”, revelou Teixeira.



Sonia Sidhu, deputada federal por Brampton South



No momento mais simbólico, a bandeira portuguesa foi içada diante da Câmara Municipal, ao som do hino português. O presidente da Câmara, Patrick Brown, assinalou a importância da comunidade luso-canadiana para a cidade. “Temos uma enorme comunidade portuguesa em Brampton, em particular dos Açores. É

uma comunidade orgulhosa que adora ter a oportunidade de compartilhar a sua cultura e a sua herança,” pontuou o presidente.

Os dois vereadores luso-canadianos em Brampton, Paul Vicente e Martin Medeiros, também compareceram ao evento. “Já temos portugueses aqui em Brampton há mais de

sessenta anos, para nós é sempre um orgulho e um prazer estar cá”, afirmou Paul Vicente.

Para Martin Medeiros, é importante investir em eventos que celebrem a herança portuguesa no Canadá. “A comunidade portuguesa está a envelhecer, e há menos imigração, por isso temos que trabalhar em conjunto com

todas as entidades, todas as associações e organizações, e apoiar uns aos outros”, comentou Medeiros.

A cônsul-geral de Portugal em Toronto, Ana Luísa Riquito, ressaltou o contributo dos portugueses a Brampton. “Esta cidade de quase 700 mil habitantes foi construída em parte graças aos portugueses”, ressaltou a cônsul.

A deputada federal por Brampton South, Sonia Sidhu, elogiou a comunidade portuguesa de Brampton. “Eu adoro a comunidade portuguesa. Eu já me sinto portuguesa. São pessoas maravilhosas e muito trabalhadores”. Na ocasião, Sidhu homenageou o organizador do festival e diretor do CMC, Eduardo Vieira, com um diploma em reconhecimento do seu empenho na promoção da

cultura portuguesa no Canadá.

Eduardo Vieira expressou o seu orgulho em poder difundir a herança luso-canadiana no país: “É sempre uma honra fazer parte deste dia maravilhoso em Brampton. O Festival da Lusofonia traz união e traz força. A nossa comunidade de Brampton tem-nos apoiado, continua a apoiar e sempre vai continuar a nos apoiar no futuro.” Vieira ainda agradeceu o suporte fundamental dos patrocinadores. “Este ano, contamos com grandes apoios e os nossos patrocinadores nada disso seria possível. Deixo então o meu muito obrigado à autarquia de Brampton através do programa ‘Experience Brampton’, ao governo de Ontário, ao Downtown Brampton BIA, à LiUNA OPDC, à LiUNA Local 183, LiUNA Local 506, ao CCWU - Cana-



Banda Além-Mar



Bailinho de Rabo de Peixe



Tony Câmara e Mike da Silva



Lídia Sousa



Acordo comercial entre a autarquia de Brampton e a Câmara de Comércio Canadá-Portugal

dian Construction Workers Union, ao Peel Police Board, ao SDA Building Service, ao New Generation Excavation e ao Windmill Group. Para além disso, agradecemos também aos nossos importantes parceiros: o jornal Correio da Manhã Canadá, a CMCTV, o Toober, a Senso

Magazine e o TNT FX Sound and Lighting” concluiu.

O Gage Park tornou-se ainda palco de uma peregrinação cultural por todo o território português. O festival folclórico do sábado começou com o rancho As Tricanas. O rancho Províncias e Ilhas de Portugal uniu o

país numa só dança, com cada integrante representando uma região distinta. Vieram também os incansáveis membros do rancho folclórico de Chatham, que viajaram 250 km para partilhar o seu folclore, e o respeitado rancho folclórico da Associação Migrantes de

Barcelos, com 20 anos de dedicação à preservação da tradição portuguesa.

A música continuou a embalar a tarde com as atuações de Tony Câmara e Mike da Silva, que homenagearam os seus antepassados açorianos e madeirenses, com melodias

que ligavam as ilhas e o continente português.

César Russo misturou canções portuguesas com clássicos americanos das décadas de 60 e 70, evocando memórias e pontes culturais. A Banda Além-Mar injetou uma dose bem-vinda de rock português ao festival, enquanto Lúcia Sousa levou o público a dançar com os grandes êxitos do cancionário nacional português.

Mas foi com o lendário Jorge Ferreira que o Gage Park viveu um dos seus momentos mais inesquecíveis. O cantor açoriano celebrou mais de 40 anos de carreira com um concerto histórico que juntou gerações. Sucessos como ‘Papai’, interpretado ao lado da sua filha, ‘Tiro Liro’, ‘A Portuguesa é a Mais Linda’ e ‘Autocarro do Amor’ fizeram ecoar pelas árvores do parque a alegria e o orgulho de ser português.



Rancho Folclórico da Associação Migrante de Barcelos



Jorge Ferreira, vindo de Portugal



Rancho Folclórico ‘As Tricanas’



Rancho Províncias e Ilhas de Portugal, de Hamilton



César Russo



Rancho Folclórico de Chatham



O encerramento do festival, no domingo, 1 de junho, foi de muita cor e ritmo. O Festival Folclórico começou com a energia do rancho da Associação Cultural do Minho de Toronto, que fez o Gage Park transbordar a cultura minhota.

De seguida, com os passos descalços e as sete saias de

cetim, o rancho folclórico do Grupo da Nazaré convidou o público a dançar. Os estrondosos tambores dos Bombos do Arsenal do Minho fizeram o parque tremer.

As dançarinas do Tropical Queens trouxeram o calor do samba brasileiro, numa celebração da irmandade lusófona.

O Bailinho de Rabo de Peixe, com a sua tradicional dança circular, arrancou sorrisos com as suas músicas bem humoradas e de duplo sentido.

Após o festival folclórico, foi a vez da Banda Tabu, com o timbre inconfundível de Tony Gouveia, fazer a tarde vibrar. Logo de seguida, Décio Gonçal-

ves fez o público rir e dançar com músicas como 'A Música do Gago', 'Sara', 'O Divórcio vai chegar' e o seu grande sucesso, 'A Cabrinha'.

A noite encerrou de forma estrondosa com uma atuação inesquecível da Banda Starlight, composta por músicos naturais da ilha de São Miguel,

nos Açores.

Mais do que um festival, o 6.º Festival da Lusofonia foi uma declaração de amor à portugalidade. Um abraço entre continentes, um reencontro entre memórias e futuros possíveis. Com Eduardo Vieira, Brampton reafirmou-se como epicentro da cultura luso-canadiana.





Banda Starlight



Décio Gonçalves



Banda Tabu



HOMENAGEM

Calçada da Fama Luso-Canadiana reconhece membros da comunidade

◆ Novos nomes foram adicionados pelo seu contributo associativo e comunitário

Márzio Lorenzo
Raquel Soares LJI Reporter

● A 31 de maio, sábado, o Camões Square, no número 722 da College street e Crawford, em Toronto, foi palco da cerimónia de indução dos novos integrantes da Calçada da Fama Luso-Canadiana.

Várias pessoas reuniram-se no local para homenagear canadianos com origem portuguesa reconhecidos pelas suas realizações notáveis em diversos domínios.

“Quando as pessoas trabalham, são reconhecidas. Acho ótimo haver esse reconhecimento. É importante para a nossa comunidade”, disse Anabela Taborda, presidente do Conselho da Administração do Little Portugal BIA.

“

Quando as pessoas trabalham, são reconhecidas. Acho ótimo haver esse reconhecimento. É importante para a nossa comunidade.

Anabela Taborda, presidente do Conselho da Administração do Little Portugal BIA



Alejandra Bravo, vereadora por Davenport, também esteve presente e partilhou o orgulho que estas iniciativas desencadeiam na comunidade. “Sinto muita alegria em juntar-me à comunidade portuguesa para honrar e celebrar estas pessoas, não só para a comunidade luso-canadiana, mas também para toda a cidade e para todo o Canadá”, disse Bravo.

A Calçada da Fama Luso-Canadiana é uma iniciativa que celebra a herança cultural e as contribuições dos luso-canadianos para a comunidade. Um dos seus objetivos é promover a força da diversidade cultural no Canadá e reforçar o orgulho entre os residentes luso-canadianos. A organização do evento afirma que

o propósito também é destacar aquilo que é possível alcançar quando se trabalha arduamente e se mantém o compromisso com os valores.

“

Sinto muita alegria em juntar-me à comunidade portuguesa para honrar e celebrar estas pessoas, não só para a comunidade luso-canadiana, mas também para toda a cidade e para todo o Canadá.

Alejandra Bravo, vereadora por Davenport

À constelação existente no



mural inaugurado em 2013, foram adicionadas novas estrelas, como Albino Silva, que construiu uma carreira notável no mundo da culinária em Toronto; e Maria Barcelos, diretora executiva da organização não governamental The Gatehouse, que, entre outros feitos, orientou mais de 300 estudantes e defendeu os direitos de mulheres e crianças marginalizadas.

“É uma honra receber esse prémio”, disse Maria Barcelos. “Eu estou com o coração cheio de gratidão hoje”, acrescentou em agradecimento pelo seu reconhecimento.

José Eustáquio, um luso-canadiano conhecido pelas suas contribuições para o

progresso cultural da diáspora portuguesa e líder da ACAPO, também foi homenageado.

“

“Eu estou com o coração cheio de gratidão hoje”, acrescentou em agradecimento pelo seu reconhecimento.

Maria Barcelos, diretora executiva do The Gatehouse

“Os meus primeiros passos aqui foram por volta de 1977/78 e nunca pensei que o meu envolvimento associativo e comunitário ia resultar



Carina Paradela, diretora de Operações do First Portuguese



Albino Silva, uma carreira notável no mundo da culinária à esquerda



Maria Barcelos, diretora executiva da organização não governamental The Gatehouse



Jose Eustáquio e Manuel DaCosta

neste mérito”, disse Eustáquio em agradecimento. “Ser homenageado no mesmo dia do Albino Silva, a primeira pessoa que me deu casa, quando eu era um estudante, é impressionante”, acrescentou.

“

Os meus primeiros passos aqui foram por volta de 1977/78 e nunca pensei que o meu envolvimento associativo e comunitário ia resultar neste mérito. Ser homenageado no mesmo dia do Albino Silva, a primeira pessoa que me deu casa, quando eu era um estudante, é impressionante.

José Eustáquio, líder da ACAPO

O First Portuguese Canadian Cultural Centre, fundado em 1956, recebeu igualmente

uma estrela na Calçada da Fama Luso-Canadiana.

“É uma honra receber este reconhecimento de 69 anos de trabalho de muitas pessoas e de muitos portugueses”, disse emocionada Carina Paradela, diretora de Operações do First Portuguese.

“

É uma honra receber este reconhecimento de 69 anos de trabalho de muitas pessoas e de muitos portugueses.

Carina Paradela, diretora de Operações do First Portuguese

A surpresa da tarde foi para o presidente da Calçada da Fama Luso-Canadiana Manuel DaCosta. Após várias reuniões, a direção decidiu homenageá-lo também.

“Foi claramente uma surpresa inesperada”, partilhou Manuel DaCosta.



Justiça

‘Operação Marquês’ regressa hoje aos tribunais

INSTRUÇÃO Juíza admite que há crimes de falsificação que podem cair
◆ PROCESSO Corrupção julgada no início de julho

PRESCRIÇÃO

● A ‘Operação Marquês’ regressa, hoje, aos tribunais com a realização do debate instrutório da parte do processo que, em 2021, o juiz Ivo Rosa mandou julgar. Nos últimos quatro anos, o processo, entretanto, deu tantas voltas que este segmento acabou por descer à fase de instrução, enquanto o restante processo - por suspeitas de cor-

rupção - vai começar a ser julgado, precisamente, daqui a um mês, 3 de julho.

Hoje, no Tribunal Central de Instrução Criminal, os advogados de José Sócrates e Carlos Santos Silva (os únicos acusados nesta parte do processo por falsificação de documentos e branqueamento de capitais) terão oportunidade para fazer as alegações finais da fase de instrução.

E um dos pontos, apurou o

ADVOGADOS DE SÓCRATES E SANTOS SILVA VÃO INSISTIR NA PRESCRIÇÃO DE CRIMES

CM, que irão destacar prende-se com a prescrição dos três crimes de falsificação pelos quais ambos os arguidos estão acusados: um relativo ao contrato de arrendamento de um apartamento, em Paris; outro diz respeito a um con-

trato celebrado com o professor universitário Domingos Farinho para a “revisão” de um livro; o terceiro refere-se a outro contrato, desta vez com António Peixoto, autor do blog ‘Câmara Corporativa’.

A juíza de instrução Sofia Marinho Pires admitiu, num recente despacho, que “aten-ta a data da prática dos factos e os prazos prescricionais em curso verifica-se que existe o perigo de prescrição de

ilícitos em causa nos presentes autos”.

No início do próximo mês, José Sócrates, Carlos Santos Silva, Ricardo Salgado, Zeinal Bava, Armando Vara, entre outros arguidos, começam a ser julgados por crimes de corrupção, tráfico de influências, e outros, os quais envolvem a antiga Portugal Telecom, o Grupo Lena e o condomínio de luxo de Vale do Lobo, no Algarve.



EUA

Divórcio entre Trump e Musk faz a primeira vítima

DECISÃO Presidente retira nomeação de Jared Isaacman, aliado do magnata multimilionário, para liderar a NASA por ter doado dinheiro aos democratas

❶ Decisão surge após Elon Musk ter deixado o Governo norte-americano, onde liderava o Departamento de Eficiência Governamental ❷ Jared Isaacman ia ser o novo diretor da agência espacial norte-americana

● Donald Trump decidiu afastar Jared Isaacman, aliado de Elon Musk, do cargo de novo diretor da NASA depois de descobrir que Isaacman tinha doado dinheiro a várias figuras democratas. “Após uma análise minuciosa de associações anteriores, retiro a nomeação de Jared Isaacman para liderar a NASA”, escreveu Trump na sua rede Truth Social, sem

explicar os motivos que levaram à decisão.

O afastamento de Isaacman coincidiu com a saída de Musk da liderança do Departamento de Eficiência Governamental. Isaacman agradeceu a Trump e ao Senado e disse que, apesar da turbulência, há “muitas pessoas competentes e dedicadas que amam este país e que se importam profundamente com a missão” da NASA.

Entretanto, o nome do ex-

JARED ISAACMAN FOI O PRIMEIRO CIVIL A REALIZAR UMA CAMINHADA ESPACIAL

-tenente-general da Força Aérea dos EUA Steven Kwast, apoiante de Trump, surgiu como possível substituto.

Jared Isaacman, de 42 anos, tornou-se, em setembro do ano passado, o primeiro astronauta a realizar uma caminha-

da espacial privada, depois de ter saído com sucesso da cápsula SpaceX Dragon, a 700 quilómetros da Terra. A saída de Isaacman pode ser um golpe para a influência de Musk na Administração Trump. A sua empresa aeroespacial é uma das maiores beneficiárias de contratos federais da NASA, tendo recebido mais de 17,6 mil milhões de euros em financiamento público na última década.

RÚSSIA

Sete mortos em queda de ponte

● Pelo menos sete pessoas morreram e 30 ficaram feridas na sequência do desabamento de uma ponte sobre uma linha férrea no Sudoeste da Rússia, que provocou o descarrilamento de um comboio, no sábado, perto da fronteira com a Ucrânia. Há duas crianças entre os feridos, uma delas em

estado grave. O acidente do comboio que ligava Klimov, na região de Belgorod, a Moscovo ocorreu às 22h44. Segundo a empresa ferroviária de Moscovo, a queda da ponte deveu-se a uma “interferência ilegal na operação de transporte”, mas a circulação de outros comboios não foi perturbada.



Ponte desaba em linha férrea

ALEMANHA

Fogo em hospital faz três mortos

● Pelo menos três pessoas morreram e 34 ficaram feridas num incêndio num hospital de Hamburgo, no Norte da Alemanha, na noite de sábado. O fogo começou por volta da meia-noite num quarto e rapidamente alastrou ao primeiro andar. A causa do incêndio não foi ainda determinada.

OPINIÃO

Nosso Mundo Ameaças iminentes

Luís Tomé
Professor
catedrático



Uma ação militar da RPChina contra Taiwan “pode estar iminente”, disse o Secretário da Defesa dos EUA, Pete Hegseth, ao discursar num Fórum de Defesa, em Singapura – o que significa que poderá acontecer antes de 2027, ano até ao qual o Presidente Xi Jinping teria ordenado ao Exército chinês estar pronto para atacar. Paralelamente, apesar de novas conversações de paz “faz de conta” entre russos e ucranianos previstas para hoje, em Istambul (desta vez envolvendo também Alemanha, França e Reino Unido, além de Turquia e EUA), múltiplas

O maior perigo é estas ameaças concretizarem-se, e em simultâneo

fontes dizem estar “iminente” uma nova grande ofensiva terrestre da Rússia contra a Ucrânia, e que os EUA estão na “iminência de abandonar a Ucrânia”. Entretanto, um relatório da Agência Internacional de Energia Atómica, da ONU, diz que o Irão possui agora mais de 408 quilos de urânio enriquecido a 60%, quase duplicando o que tinha há três meses e estando na iminência de conseguir produzir até 10 armas nucleares – o que significa também a iminência de um “ataque preventivo” dos EUA e/ou de Israel se não for alcançado rapidamente um acordo. O maior perigo é estas ameaças concretizarem-se, e em simultâneo.

PSG CONQUISTA FINALMENTE A CHAMPIONS... E COM ESTRONDO

Equipa de Luis Enrique deu um festival e provou que é a melhor orquestra da Europa. E houve um quarteto luso no espetáculo

ICI, C'EST PARIS



Um verdadeiro baile! Foi isso que se viu em Munique, onde o PSG conseguiu finalmente conquistar a sua tão almejada primeira Liga dos Campeões, após destruir peça por peça o Inter de Milão. Retirou assim qualquer dúvida a quem ainda hesitava em reconhecer que a equipa de Luis Enrique é o melhor conjunto europeu da atualidade. Os portugueses Nuno Mendes, João Neves, Vitinha e Gonçalo Ramos deram um sotaque ainda mais português a uma exibição... ‘magnifique’.

Os parisienses mostraram rápido ao que vinham. Vitinha ditou o

	5	0	
PARIS SG		INTER	
DONNARUMA	SOMMER		
HAKIMI	PAVARD		
MARQUINHOS	→ BISSECK 54'		
PACHO	→ CARLOS AUGUSTO 62'		
NUNO MENDES	ACERBI		
→ L. HERNÁNDEZ 78'	BASTONI		
JOÃO NEVES	DUMFRIES		
→ ZAÏRE-EMERY 84'	BARELLA		
VITINHA	ÇALHANOGU		
RUIZ	→ ASLANI 70'		
→ MAYULU 84'	MKHITARYAN		
DOUÉ	→ DARMIAN 62'		
→ BARCOLA 67'	DIMARCO		
DEMBÉLÉ	→ ZALEWSKI 54'		
KVARATSKHELIA	THÜRÄM		
→ GONÇALO RAMOS 84'	L. MARTÍNEZ		
Luis Enrique	Simone Inzaghi		

Allianz Arena, em Munique
ÁRBITRO: István Kovács (Roménia)
AO INTERVALO: 2-0. MARCADORES: 1-0 Hakimi (12'), 2-0 Doué (20'), 3-0 Doué (63'), 4-0 Kvaratskhelia (73'), 5-0 Mayulu (86')
DISCIPLINA: ⚡ Zalewski (56'), Doué (65'), Thuram (69'), Acerbi (71'), Hakimi (90')

HOMEM DO JOGO

Ao colocar assinatura numa assistência e em dois golos, **DOUÉ** entrou para a história a nível coletivo e individual



ritmo e fez circular o jogo do PSG, que pressionava alto e encetava jogadas de envolvimento aparatosas, com Doué (na direita) e Kvaratskhelia (pela esquerda) a procurarem diagonais. Mais: contaram com participação ofensiva dos seus laterais, muito projetados para a frente. Dembélé também surgiu de fora para dentro e foi dele o primeiro remate à baliza, aos 11'. A torrente atacante não parou e um minuto depois Hakimi

ESTATÍSTICAS AVANÇADAS

23	Remates	8
8	Remates à baliza	2
46	Ataques	22
90	% Passes certos	83
13	Faltas cometidas	7
0	Foras-de-jogo	5
104,4	Kms percorridos	111,7
59	% Posse de bola	41
4	Cantos	6
14	Dribles com sucesso	9

abriu o ativo, ao emendar simples no coração da área após jogada bem desenhada e pintada, com Vitinha a deixar a sua pincelada. O Inter era uma equipa completamente bloqueada, sem capacidade para sair com critério. Sem abrandar, a turma de Luis Enrique continuou a ameaçar e adivinhava-se o segundo, confirmado por Doué, figura maior da final. O PSG reinava supremo em campo.

Só aos 23', de bola parada os ne-razzuri deram um ar de sua graça, mas nada mudaria: o PSG não tinha problemas em chegar ao último terço do Inter e visar a baliza de Sommer, pese um momento breve de passes falhados e ténue desconcentração. Tanto assim foi que Dembélé, Doué e Kvaratskhelia deixaram mais avisos antes do intervalo.

O jogo reatou e continuou onde tinha ficado: aos 52' os gauleses já tinham criado três claras ocasiões de golo. Simone Inzaghi tinha de mexer e retirou dois defesas (Pavard e Dimarco) para tentar fechar melhor, lançando Bisseck e

NÚMEROS

15 Passou para 15 o número de portugueses titulares no jogo decisivo da Champions por um clube estrangeiro. Nuno Mendes, Vitinha e João Neves juntaram-se à galeria de ilustres

19 Com 19 anos, 11 meses e 29 dias, Doué tornou-se no mais jovem a bisar na final da Champions. Cristiano Ronaldo (2014) fora o último a marcar e assistir numa final da prova

38 Durante a campanha vitoriosa na Champions, a turma parisiense anotou 38 golos

Zalewski. Resultou em nada. Bisseck estava mal fisicamente e esteve menos de 10 minutos de campo. A seguir, Doué bisou aos 63' após brilhante jogada de Dembélé a dar um toque de classe e Vitinha a fazer um passe magistral na assistência. O calvário do Inter não parava e ainda faltava cerca de

MELHORES MARCADORES

- 13 Guirassy (B. Dortmund) e Raphinha (Barcelona)
- 11 Lewandowski (Barcelona) e Harry Kane (Bayern)
- 9 Lautaro Martínez (Inter)
- 8 Haaland (Man. City), Vinícius Jr. (Real Madrid) e Dembélé (PSG)
- 7 Pavlidis (Benfica), Mbappé (Real Madrid), Álvarez (At. Madrid) e Jonathan David (Lille)
- 6 Gyökeres (Sporting), Griezmann (At. Madrid), Giménez (Milan), Wirtz (B. Leverkusen) e Saka (Arsenal)

meia hora para a final acabar. O vencedor estava para lá de encontrado, faltando apenas saber por quantos iria perder.

Mas o Inter acabou mesmo por sair humilhado. O tormento não parava e Kvaratskhelia deu finalmente com o alvo e fabricou o 4-0 ao surgir isolado. Na estocada final, Mayulu entrou para garantir a ‘manita’ e a vitória com estrondo, já com Gonçalo Ramos em campo. A orelhuda é do PSG. 🏆

FUTEBOL - SUB-17

PORTUGAL É CAMPEÃO EUROPEU

Ficha do Jogo 01.06.2025

Estádio Kombatare, Tirana (Albânia)

França 0

Portugal 3

Golos 0-1 Anísio, 0-2 Duarte Cunha 38',
0-3 Gil Neves 60'

Figura do Jogo Duarte Cunha, avançado

França	Portugal
Jourdren	Romário Cunha
António	Daniel Banjaqui
Diandaga	Martim Chelmik
Mbemba	Mauro Furtado
← Batbedat	José Neto
→ Raiani 85'	← Mateus Mide
← Matondo	→ Tomás Soares 59'
→ Bakola 77'	Rafael Quintas
Eymard	← Bernardo Lima
← Camará	→ Santiago Verdi 77'
→ Munongo 63'	← Duarte Cunha
← Coulibaly	→ Ricardo Neto 67'
→ Azizi 63'	← Anísio Cabral
← Himbert	→ Gil Neves 59'
→ S. Camara 77'	← Stevan Manuel
N'Guessan	→ Yoan Pereira 59'

Suplentes não utilizados
Bouyer, Boly,
Leccese, Legros

Tverdohlebov, João
Aragão, Gabriel
Dbouk, Zeega

Treinadores
Lionel Rouxel | Bino MaçõesÁrbitro
Oleksii Derevinsky, Ucrânia

Disciplina
Amarelos: Anísio 45+1', Eymard 66', Azizi
78', Tomás Soares 81', Banjaqui 90+2',
Mauro 90+5'

Mais um
título para
Portugal

JUSTO Equipa lusa não deu hipóteses à França e no primeiro tempo já vencia por 2-0 ♦ **REGISTO** Portugal repete conquistas de 2003 e 2016

● Portugal é campeão europeu de futebol em sub-17, o que acontece pela terceira vez. A equipa lusa venceu de forma categórica a França, na final realizada em Tirana, Albânia.

Foi um jogo sem grande história, tal a superioridade da equipa orientada por Bino Mações. Os portugueses praticamente não deixaram os gauleses levar perigo à baliza

**ANÍSIO, DUARTE CUNHA
E GIL NEVES FIZERAM
OS GOLOS NA FINAL
DE TIRANA**

de Romário Cunha. A vantagem começou num lance em que o avançado Anísio aproveitou a desorientação da defesa contrária para marcar. Pouco depois, o avançado que pertence aos quadros do Benfica isolou de cabeça Duarte Cunha, que fez um

golo de belo efeito, depois de ganhar na velocidade e na raça a um defensor gaulês.

No segundo tempo, o jogo pouco ou nada mudou. Portugal voltou a marcar pelo recém-entrado Gil Neves e depois foi controlar até final.

Estão encontrados os sucessores de João Moutinho e Miguel Veloso, em 2003, e de Diogo Costa, Diogo Dalot, Florentino e Rafael Leão em 2016.



Festa avense

PLAY-OFF

AVS empata (2-2) em Vizela e garante manutenção na Liga

● O AVS empatou fora com o Vizela (2-2), na 2.ª mão do play-off, e garantiu a manutenção na Primeira Liga, fruto do triunfo por 3-0 no jogo de há uma semana.

O Vizela (3.º da II Liga) entrou melhor e colocou-se em vantagem com um golo de Thio

(15'). Contudo, a maturidade e a experiência do AVS (16.º da Liga) permitiram empatar ainda antes do intervalo por Akinsola (38'). Na segunda metade, Gustavo Assunção (64') deu vantagem aos avenses, mas o Vizela voltou a empatar com um golo de Morschel de penálti (77').

VITÓRIA EM CASA

Paços de Ferreira fica na II Liga

● O P. Ferreira venceu o Beirenenses (Liga 3), por 2-0, após prolongamento, na 2.ª mão do play-off e garantiu a continuidade na II Liga. Depois de terem perdido no Restelo por 2-1, os pacenses chegaram à vantagem de penálti, por Antunes. Já no prolongamento, Morozov (105+1') selou o triunfo.

Breves

MAN. UNITED CUNHA POR 74 MILHÕES

O Manchester United, de Ruben Amorim, oficializou a contratação do avançado internacional brasileiro Matheus Cunha, que alinhava no Wolverhampton. O negócio ronda os 74 milhões de euros.

MUNDIAL LOS ANGELES GARANTIDO

O Los Angeles FC garantiu a derradeira vaga no Mundial de Clubes, ao vencer o Club América (2-1) no prolongamento do play-off para substituir o excluído Club León.

SUB-21 FÁBIO SILVA FORA DO EUROPEU

O avançado Fábio Silva foi dispensado dos trabalhos da Seleção de sub-21, devido a lesão, e falha o Europeu da categoria, que se disputa este mês na Eslováquia (primeiro jogo, com a França, a 11/06).

MOREIRENSE 15,8 M € DO DONO DA SAD

O Moreirense vai obter um investimento de 15,8 milhões de euros do fundo Black Knight, que agora é acionista maioritário da SAD, e espera ter o novo estádio de futebol pronto entre 2029 e 2030.

ÁFRICA CARDOSO PERDE FINAL

O treinador português Miguel Cardoso falhou pela segunda época consecutiva a conquista da Liga dos Campeões de África, após a derrota por 2-1 do Sundowns frente ao Pyramids, no Cairo.

AVANÇADO ENTROU PARA DECIDIR

MAROZAU LEVOU A BÓIA DA SALVAÇÃO

Castores confirmaram a permanência apenas no prolongamento. Azuis caíram de pé

	2 (A.P.)		0
P. FERREIRA		BELENENSES	
MARAFONA 3	2	DAVID GRILLO (C)	
MIGUEL MOTA 3	3	DIÓGO BRÁSIDO	
→ANILSON (90') 3	3	AFONSO PINTO	
DIEGÃO 3	3	NUNO TOMÁS	
G. CARDOSO 3	1	→MONINHAS (105')	
ANTUNES (C) 3	3	EVANDRO	
→RUI PEDRO (101') 2	2	→JOÃO TÁVARES	
FÉRICRA 3	2	→CAMILO (68')	
PAVLIC 3	2	DIÓGO LEITÃO	
JOÃO CAIADO 3	3	→EKANGA (45')	
→A. LIBERAL (83') 1	3	TIAGO MORGADO	
WELTON 3	1	→DANNY (105')	
RUI FONTE 3	3	→DIOGO PAULO	
→MAROZAU (101') 3	3	R. PEREIRA	
JOÃO PINTO 2	2	MIDANA SAMBÚ	
→COSTINHA (62') 3	2	→XAVI (68')	
1 Filipe Cândido 3	3	João Nuno	1

Estádio Capital do Móvel, Paços de Ferreira
ÁRBITRO: **Hélder Carvalho** (Santarém)
AUXILIARES: **Francisco Pereira e Rúben Silva**
VAR: **Luís Ferreira**
AO INTERVALO: 0-0. MARCADORES: 1-0 **Antunes** (57', pen.), 2-0 **Marozau** (105'+1)
DISCIPLINA: ● Antunes (22'), Midana Sambú (26'), David Grilo (53'), Camilo (72'), Costinha (78'), Diogo Brásido (78') e Rui Fonte (81')

OP. Ferreira confirmou de forma dramática a permanência na Liga Meu Super, depois de um playoff com o Belenenses apenas decidido no prolongamento. Marozau, lançado no tempo extra, foi o herói da eli-



INTENSO. Marozau agarrado pelos colegas, Antunes celebra o gol e Filipe Cândido abraça Marafona



minatória, ao finalizar com classe uma jogada coletiva, levando ao delírio os mais de 5 mil adeptos pacenses nas bancadas. Antunes também contribuiu para que o filme tivesse um final feliz para os nortenhos, ao inaugurar o marcador de penálti, anulando assim a desvantagem. Aliás, o 2-1 da 1ª mão deu confiança acrescida ao Belenenses, entrando mais atrevido e esclarecedor nas ações ofensivas. Em contraponto, os castores foram calculistas na 1ª parte, receosos de que um gol do adversário pudesse deitar

por terra a estratégia montada. O nulo ao intervalo obrigava o P. Ferreira a acelerar para igualar a eliminatória, o que aconteceu após uma falta de David Grilo sobre Rui Fonte na área visitante (54'). No castigo máximo, Antunes não desperdiçou e colocou os pacenses em vantagem. O capitão ainda esteve perto de bisar num livre, mas o guardião contrário evitou com uma boa defesa. No prolongamento, a maior crença dos pacenses foi colorida por Marozau, com o gol que deu a festa da permanência. ●

FILIPE CÂNDIDO

“É um alívio muito grande”

Filipe Cândido não escondeu a alegria pela permanência do P. Ferreira. “É um alívio muito grande. Ficou provada a dimensão que o Paços tem”, referiu o técnico, que admitiu continuar na próxima época: “Havia um compromisso se o objetivo fosse consumado.” ●

JOÃO NUNO

“Momento duro para nós”

O técnico do Belenenses não escondeu a tristeza por não conseguir subir de divisão. “É um momento muito duro para nós. Pelos dois jogos, merecíamos ganhar o playoff, mas o futebol é quem faz mais golos”, lamentou João Nuno, criticando a arbitragem: “Começou no Restelo e acabou aqui...” ●

CLASSIFICAÇÃO



	TOTAL						
	P	J	V	E	D	G	
1º TONDELA	64	34	17	13	4	58-35	
2º ALVERCA	63	34	17	12	5	58-34	
3º VIZELA	62	34	17	11	6	50-30	
4º BENFICA B	55	34	15	10	9	53-38	
5º TORREENSE	54	34	15	9	10	49-42	
6º U. LEIRIA	52	34	15	7	12	49-37	
7º CHAVES	51	34	14	9	11	40-34	
8º FEIRENSE	49	34	13	10	11	35-34	
9º FELGUEIRAS	46	34	11	13	10	43-38	
10º AC. VISEU	45	34	11	12	11	43-41	
11º PENAFIEL	45	34	12	9	13	45-47	
12º MARÍTIMO	43	34	10	13	11	42-48	
13º LEIXÕES	41	34	10	11	13	37-42	
14º FC PORTO B	35	34	8	11	15	36-47	
15º PORTIMONENSE	34	34	9	7	18	38-54	
16º P. FERREIRA	33	34	9	6	19	34-50	
17º UD OLIVEIRENSE	29	34	7	8	19	30-64	
18º MAFRA	27	34	6	9	19	29-54	

DECISÕES

CAMPEÃO



Tondela

SOBEM

Tondela e Alverca

PLAYOFF PERMANÊNCIA/SUBIDA

1ª mão

AVS SAD 3-0 Vizela

2ª mão

Vizela 2-2 AVS SAD

PLAYOFF DESCIDA/SUBIDA

1ª mão

Belenenses 2-1 P. Ferreira

2ª mão

P. Ferreira 2-0 (a.p.) Belenenses

DESCEM

UD Oliveirense e Mafra

MELHORES

MARCADORES	GOLOS
1.º Juan Muñoz (U. Leiria)	15
Carter (Alverca)	15
3.º Gustavo Varela (Benfica B)	11
Mörschel (Vizela)	11
Manuel Pozo (Torreense)	11
6.º Carlos Eduardo (Felgueiras)	10
Miro (Tondela)	10
Roberto (Tondela)	10
Gabriel Barbosa (Penafiel)	10
10.º Vivaldo (Vizela)	9

JOGADORES	PONTOS
1.º Ricardo Alves (Tondela)	109
2.º Diogo Nascimento (Vizela)	105
3.º Hugo Félix (Benfica B)	100
João Afonso (Tondela)	100
6.º Bebeto (Tondela)	99
8.º Brenner (Alverca)	98
Manuel Pozo (Torreense)	98

GUARDA-REDES	PONTOS
1.º João Bravim (Alverca)	106
2.º Bernardo Fontes (Tondela)	104
3.º André Gomes (Benfica B)	98

TREINADORES	PONTOS
1.º Luís Pinto (Tondela)	115
2.º Tiago Fernandes (Torreense)	107
3.º Nelson Veríssimo (Benfica B)	105

ANTUNES E RUI FONTE

Lágrimas na hora de pendurar as botas

A primeira sensação após o apito final que garantiu a permanência do P. Ferreira foi de euforia, mas a alegria pela missão cumprida acabou por ser uma emoção demasiado efémera quer para o internacional português Antunes, de 38 anos, como para o avançado Rui Fonte, de 35 anos, dupla que assumiu o ponto final na carreira com a voz embargada e lágrimas no rosto.

“Foi um ano muito difícil, mas no momento fulcral o balneário uniu-se e deu a resposta necessária. Contudo, também fecha-se aqui um ciclo. Muito provavelmente este jogo marcará o final da minha carreira como jogador. Para tudo há um fim, mas tenho a certeza que um novo rumo irá começar e tudo farei para corresponder ao novo rumo”, disse Antunes, já com o rosto encharcado.

Sensação forte que Rui Fonte, apesar de ter dado expressão ao sentimento de dever cumprido, também não foi capaz de contornar. “Ainda há pouco tempo tinha 18 anos e já tenho 35, mas termino com este momento de alegria. Os joelhos começam a dar sinal e o corpo também. Não sei o que vem aí, mas sei que será com o mesmo empenho e atitude de sempre”, asseverou Rui Fonte. ● P.M.

JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA

AÇORES

JUDO: NUNO CARVALHO É CAMPEÃO DA EUROPA

● A participação de Nuno Carvalho no Campeonato da Europa de Veteranos, que se realizou em Riga, na capital da maior cidade da Letónia, não podia ter corrido melhor. A competição decorreu entre os dias 22 e 25 de maio, onde Nuno Carvalho se sagrou campeão europeu na categoria M3 -73Kg. O atleta, instrutor e árbitro de elite conquistou também a medalha de bronze, por equipas por Portugal: combate normal.



DIREITOS RESERVADOS

I LIGA PORTUGAL | CD SANTA CLARA

Pré-época arranca no próximo dia 27 de junho

● A pré-temporada do Santa Clara tem arranque previsto para o próximo dia 27 de junho. Em comunicado partilhado na sua página oficial, o Santa Clara anunciou que, devido à participação na fase de qualificação da Liga Conferência, a equipa de futebol profissional dos "encarnados" de Ponta Delgada irá regressar ao ativo já no final de junho, mais precisamente no dia 27. O arranque ocorre com a realização dos habituais testes médicos e físicos a todos os jogadores do plantel. O regresso aos relvados acontece três dias depois, a 30 de junho, com o primeiro treino de preparação para a nova época desportiva. De 6 a 20 de julho, segue-se um estágio de preparação no Algarve. O primeiro compromisso dos açorianos na época 2025/26 está agendado para o próximo dia 24 de julho, referente à primeira mão da segunda eliminatória da Liga Conferência. Ainda não é conhecido o primeiro adversário.

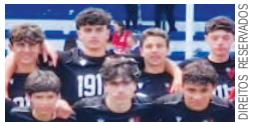


DIREITOS RESERVADOS

INICIADOS:

União Micaelense vence Supertaça

● A equipa do escalão de iniciados (sub-15) do Clube União Micaelense conquistou a 24 de maio, na Ribeira Grande, a Supertaça. No tempo normal do jogo as duas equipas estavam empatadas a um golo, tendo sido a final decidida nas grandes penalidades. O União Micaelense venceu o Clube Desportivo Santa Clara, por 5-4. Neste confronto, frente a frente estiveram o campeão de futebol da categoria de iniciados de São Miguel, o Clube União Micaelense, e o vencedor da Taça de São Miguel, o Santa Clara. Depois de ter arrecadado a taça Fernando Anselmo e a taça de São Miguel, a formação comandada por Mário Lopes acabou a época da melhor forma, colocando na vitrine do clube três troféus brilhantemente conquistados pelos seus atletas.



DIREITOS RESERVADOS

GRUPO DESPORTIVO COMERCIAL

Luís Pimentel apresenta cumprimentos ao presidente da ALRAA

● O presidente do Grupo Desportivo Comercial, Luís Pimentel, foi recebido em audiência pelo presidente da Assembleia Legislativa da Região Autónoma dos Açores (ALRAA), Luís Garcia. O encontro serviu para o responsável pelo Grupo Desportivo Comercial apresentar o projeto que detém para o clube organizador de eventos desportivos, cujo programa para 2025 compreende o I Rallye Capital do Queijo e das Fajãs, realizado em abril, na ilha de São Jorge, o I Rallye de Ponta Delgada, a realizar entre 20 e 21 de junho, e o 58th Azores Rallye que será realizado entre 28 e 29 de novembro, ambos na ilha de São Miguel. Foram ainda apresentados os esforços da direção do Grupo Desportivo Comercial, em conjunto com os seus parceiros, em reaver a presença da prova açoriana no calendário desportivo do Campeonato de Portugal de Ralis e do FIA European Rally Championship.



DIREITOS RESERVADOS

SPORTING CLUBE IDEAL:

Nova Direção tomou posse

● Na sequência da assembleia geral eleitoral realizada a 23 de maio, na sede do Sporting Clube Ideal, foi sufragada uma lista única, liderada por Ricardo Manuel Moniz Torres, que mereceu a confiança dos sócios com um total de 19 votos. A nova direção do Sporting Clube Ideal tomou assim posse, assumindo com responsabilidade e espírito de missão o compromisso de continuar a trabalhar em prol do desenvolvimento desportivo e associativo do clube para o mandato 2025/2026.



DIREITOS RESERVADOS

ASSEMBLEIA GERAL: presidente: Mário Fernando Oliveira Moura; vice-presidente: André Francisco Ferreira Mendonça; secretário: Manuel António Pinheiro Ferreira.

DIREÇÃO: presidente: Ricardo Manuel Moniz Torres; vice-presidente: Luís Alberto Santos Rodrigues; secretária: Maria Grilo Silva; tesoureiro: Artur Manuel Caçador Viveiros.

VOGAIS: Ricardo José Melo Medeiros; Duarte Manuel de Sousa Pavão; Manuel Marques Lopes Catarina; Fernando Jorge Grilo Silva; João Carlos Arruda Vieira.

CONSELHO FISCAL E DISCIPLINAR: presidente: Marta Cristina Moniz Couto; vice-presidente: Ricardo José Moniz Silva e secretário: Laudalino Manuel Correia Gaipo.

HÓQUEI EM PATINS | «NACIONAL» DA 2.ª DIVISÃO:

Marítimo perde com líder na despedida

● Não foi a melhor despedida, porque o Marítimo defrontou, na reta final, algumas das melhores equipas do Campeonato Nacional de hóquei em patins da Segunda Divisão "Zona Sul". Sábado, 24 de maio, perdeu com o campeão Hóquei Clube Turquel, por 6-4, no Pavilhão Municipal Carlos Silveira, na 26.ª jornada, a última da presente temporada. Juventude Salesiana, Marítimo e HC Sintra foram despromovidos. HC Turquel foi promovido e o Parede FC conseguiu o 2.º lugar e vai disputar o play-off de promoção com o 2.º classificado da "Zona Norte", onde o Clube Hóquei dos Carvalhos foi promovido. CH dos Carvalhos e HC Turquel vão disputar o título de campeão.

Resultados da 26.ª e última jornada:

Marítimo - HC Turquel, 4-6
Benfica "B" - S. Alenquer e Benfica, 8-7;
Juventude Salesiana - Sporting "B", 7-10;
AE Física D - HC Sintra, 7-1
AD Oeiras - CD Paços Arcos, 7-6
UF Entroncamento - A. Alcobacense, 3-4;
Paredes - Biblioteca IR, 5-2.

Classificação:

1.º HC Turquel, 63 pontos; 2.º Parede FC, 59; 3.º CD Paço de Arcos, 55; | 4.º Benfica B, 52; 5.º Alenquer e Benfica, 51; 6.º Oeiras, 42; 7.º Sporting B, 40; 8.º Alcobacense, 32; 9.º Biblioteca, 27; 10.º AE Física, 27; 11.º UF Entroncamento, 26; 12.º Juventude Salesiana, 21; 13.º Marítimo SC, 18; 14.º HC Sintra, 12 pontos.

CAMPEONATO DE FUTEBOL DOS AÇORES:

Lista dos Campeões dos Açores desde 2013 a 2025

Vencedores:

2013/14 - SC Angrense 2014/15 - Sporting C. Ideal

2015/16 - SC Lusitânia 2016/17 - SC Guadalupe

2017/18 - SC Angrense 2018/19 - GD Fontinhas

2019/20 - CD Rabo Peixe | 2020/21 - C. Operário D. Lagoa

2021/22 - SC Angrense | 2022/23 - SC Lusitânia

2023/24 - C. Operário D. | 2024/25 - Juventude D. Lajense



DIREITOS RESERVADOS

AFPD | CAMPEONATO DE SÃO MIGUEL:

Lista dos Campeões do Campeonato de São Miguel

Campeões da Associação de Futebol de Ponta Delgada (2013-2025):

2013/14 - FC Vale Formoso 2014/15 - GD São Roque

2015/16 - CU Micaelense

2016/17 - FC Vale Formoso

2017/18 - Águia CD Arrifes 2018/19 - GD São Roque

2019/20 - Santiago FC | 2020/21 - CF Vasco Gama VFC

2021/22 - CU Micaelense | 2022/23 - Benfica Águia S.

2023/24 - CD Santa Clara "B" | 2024/25 - CU Micaelense



DIREITOS RESERVADOS

AFAH - TORNEIO DE APURAMENTO DO CAMPEÃO:

Lista dos Campeões da A.F. de Angra do Heroísmo

Campeões da Associação de Futebol de Angra do Heroísmo (2013-2025):

2013/14 - Boavista C. Ribeirinha

2014/15 - SC Vilanovense

2015/16 - Marítimos S. Mateus SC

2016/17 - GD Fontinhas

2017/18 - Graciosa FC | 2018/19 - Boavista C. Ribeirinha

2019/20 - sem vencedor | 2020/21 - SC Vilanovense

2021/22 - Juventude D. Lajense | 2022/23 - GD Luzense

2023/24 - SC Barreiro | 2024/25 - FC Urzelinense



DIREITOS RESERVADOS

AF HORTA | CAMPEONATO DO FAIAL/PICO:

Lista dos Campeões do campeonato da zona Faial/Pico

Campeões da Associação de Futebol da Horta (2013-2025):

2013/14 - FC Madalena

2014/15 - Vitória FC Pico

2015/16 - GD Cedrense

2016/17 - FC Flamengos

2017/18 - Vitória FC Pico | 2018/19 - Fayal SC

2019/20 - sem vencedor | 2020/21 - FC Flamengos

2021/22 - CD Lajense | 2022/23 - Vitória FC Pico

2023/24 - CD Lajense | 2024/25 - FC Flamengos



DIREITOS RESERVADOS

PRÍNCIPE WILLIAM

**“IMPACIENTE” E
“MUITO EXIGENTE”**

1



1 William já tem 42 anos
2 O príncipe com a mulher, Kate Middleton. Têm três filhos
3 Com o pai, o rei Carlos III

Realiza

2



3

CONFIDÊNCIAS

Funcionários da família real revelaram ao jornal britânico ‘The Telegraph’ algumas das principais características do filho mais velho de Carlos III, herdeiro do trono

● Com um papel cada vez de maior relevo no seio da realza britânica, William é há muito uma das figuras mais acarinhadas pelos funcionários da família real. E é junto dele que o príncipe vai recolhendo alguns elogios, mas não só. Há quem o

considere “impaciente”. “Ele é fácil de seguir porque tem uma grande convicção e personalidade, e realmente mostra o que sente em termos de interesse social e o desejo de ter um impacto positivo no Mundo”, disse o secretário Will Bax em declarações ao jornal ‘The Telegraph’, realçando que

**WILLIAM ASSUMIU
PAPEL DE PROA
NO DUCADO DA
CORNUALHA**

William é “muito exigente”, algo que até é positivo, já que o herdeiro ao trono deve ser “ambicioso”. Ben Murphy, ou-

tro dos funcionários que bem conhece William, revelou que o príncipe tem “uma paciência saudável, tal como o seu pai”. Põe “as coisas a funcionar”, realça. Atualmente, William assume papel de proa no ducado da Cornualha, sobretudo desde que o pai, Carlos III, subiu ao trono.



Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Rita Santos e Ana Lúcia Almeida **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2025 Universal Promotions & Publishers Inc.

**Jornal da noite**

Todos os dias a
partir das 20h30



OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

“Our Performance Makes the Difference”
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sda-buildingservices.ca

KING of the PIGS **REI dos LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South

Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992



Sabores portugueses com assinatura

RECEITAS DELICIOSAS

Prepare um delicioso calzone de frango — uma excelente forma de reaproveitar sobras, sobretudo do frango assado de domingo. A receita é muito simples de fazer, prática e com um sabor absolutamente irresistível



CALZONE DE FRANGO

35m 2 pessoas

INGREDIENTES:
150g frango desfiado
100g queijo ricotta
100g queijo parmesão ralado
50g curgete ralada
1c. de sopa cebolinho picado
1 q.b pimenta
260g base refrigerada de pizza
60g queijo mozzarella ralado
1kg azeite
80g azeite alface iceberg

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 200 °C. Misture o frango com a ricotta ou o re-

queijão, metade do Parmesão, a courgette e o cebolinho. Tempere com uma pitada de pimenta.

Passo 2 - Corte a base de pizza ao meio, ou divida a massa de pão, estenda dois círculos e recheie-os com a mistura de frango. Por cima, espalhe metade do queijo Mozzarella e una bem os bordos da massa.

Passo 3 - Disponha os calzoni num tabuleiro forrado com papel vegetal, pincele a superfície com o azeite e polvilhe com o restante parmesão.

Leve ao forno cerca de 20 minutos.

Passo 4 - Para o molho, aloure a cebola com o dente de alho espremido no azeite quente. Junte o louro e a cenoura, salteie 2 a 3 minutos, sobre lume forte, e regue com o vinho. Reduza o lume, tape e deixe suar cerca de 10 minutos.

Passo 5 - Adicione o tomate e tempere com o sal e a pimenta, polvilhe com os orégãos e ferva destapado mais 10 minutos, mexendo ocasionalmente. Sirva os calzoni com o molho, acompanhados com a alface iceberg.



CROQUETES COM ARROZ DE TOMATE E MANJERICÃO

20m 4 pessoas

INGREDIENTES:
320g croquetes de carne
280g arroz carolino
1/2c. de chá sal
2c. de sopa azeite virgem
80g cebola
1 dente de alho
390g tomate em pedaços com orégãos e manjeriço
1c. de chá pimentão-doce
1q.b manjeriço fresco

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Cozinhe os croquetes de acordo com as instruções da embalagem.

Passo 2 - Enquanto isso, prepare o arroz, seguindo as instruções da embalagem, em água temperada com o sal.

Passo 3 - Num tacho, aqueça o azeite juntamente com a cebola e o alho pica-

dos e deixe cozinhar em lume brando.

Passo 4 - Junte o tomate, o pimentão-doce e envolva. Cozinhe por mais 2 minutos.

Passo 5 - Adicione o arroz, envolva, e acrescente o dobro da água, deixando que cozinhe em lume brando por 15 minutos. E Sirva de imediato com folhas de manjeriço e com os croquetes.



SALADA DE BAGOS COM CAMARÃO

20m 2 pessoas

INGREDIENTES:
140g massa bagos
2c. de café sal
200g miolo de camarão
1 q.b alho em pó
100g limão (sumo e raspa)
2c. de chá azeite virgem extra
250g tomate-cereja
1 unid. azeitona verde rodela
20g mix de frutos secos
1 q.b hortelã fresca

1 q.b coentros frescos
1c de sopa vinagre de vinho

PREPARAÇÃO

Passo 1 - Cozinhe os bagos em água com metade do sal durante o tempo indicado na embalagem.

Passo 2 - Tempere o miolo de camarão descongelado com o restante sal, alho em pó e sumo de limão.

Passo 3 - Salteie o camarão numa frigideira antiaderente com azeite. Deixe cozinhar até os camarões estarem dourados. Reserve.

Passo 4 - Escorra a massa e coloque numa taça. Adicione raspa de limão, tomate-cereja em metades, as azeitonas, os frutos secos e as ervas picadas. e junte o camarão, envolva e tempere com o restante azeite e o vinagre.



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto

● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de 'take out'.
Tel.: **416-657-4343**
605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Connosco a animação está garantida!

Tel.: **647-748-3044**
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



VAGUEIRA RESTAURANT

Raízes portuguesas, sabores autênticos

● Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!

Tel.: **416-761-1111**
835 Runnymede Rd, Toronto
Email: info@vagueira.ca
Website: www.vagueira.ca



Classificados

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se apartamento no terceiro andar de um prédio novo com 1 quarto, sala, cozinha, banheiro e lavanderia privada. Área da Saint Clair Avenue West e Old Weston Road. Disponível de imediato. Contacto: 416-890-3876 1415

Aluga-se apartamento no basement, com um quarto, cozinha, sala, casa de banho e lavanderia. Área da Dufferin & Glencairn. Não animais e não fumadores. \$1.650 mês, para 1 pessoa. Contactar 416-995-1041. 1419

Aluga-se quarto mobilado, no basement com tudo Incluído. Para não fumadores e sem animais. Ambiente familiar. Ligar 416-763-6152 ou 416-720-6152. 1407

Aluga-se studio renovado em basement, com cozinha, casa de banho e entrada privada. Contactar: 647-852-1853. 1410

Aluga-se basement com 2 quartos, cozinha, casa de banho e laundry a moedas. Ideal para casal com 1 filho. Área Ossington e Davenport. Ligar 416-588-5156 1399

Aluga-se quarto em apartamento, a partilhar cozinha, casa de banho e lavanderia com senhor de 60 anos. Utilidades incluídas. Área da Weston e Rogers. Disponível de imediato. Contactar: 416-318-8645. 1417

Apartamento novo de 2 quartos na Dufferin e Davenport. Sala e Cozinha em espaço amplo. Chão em madeira. Balcão quartzo. Eletrodomésticos inox. Máquina de lavar loiça. Ar condicionado. Acesso a backyard. Lavandaria a moedas. Estacionamento gratuito à noite. \$2.850 mês + luz. Contactar Maria: 416-318-5816 1406

DUFFERIN & WILSON - CONDO - FOR SALE

2 Bdrms. - 2 Bathrooms - Equipped Kitchen - Stainless Steel Appliances - Granite Countertops - Lg. Pantry - 10 ft Ceilings - 900 sq.ft. - Balcony Facing West - Parking - Locker - Upgraded. Steps to Yorkdale - TTC Wilson Subway Station - Great Neighbourhood. Close to All Conveniences - \$799,000. To View: 416-333-6579 or 416-885-8396. 1420

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se apartamento no primeiro andar, entrada privada, com 1 quarto, sala, cozinha, casa de banho e lavanderia a moedas. St. Clair e Caledonia, em frente ao supermercado Távora. Disponível de imediato. Contactar: 416-899-4902. 1422

Emprego DIVERSOS



Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na área da Streetsville em North Mississauga. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com. 590

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na Little Portugal em Toronto. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com. 589

Fábrica de costura procura pessoal com pelo menos 5 anos de experiência em máquinas de ponto corrido e 10 anos de experiência em alterações. Precisa ter SIN Number. Bom pagamento. Contactar Ana no 416-593-0242. 1404

Procura-se ajudante de cozinha para churrasqueira, com experiência. Homem ou Senhora. Part-time/full-time. Contactar: 416-531-1120. 1396

Procura-se senhoras para limpeza de casas, de 2.ª a 6.ª feira, a tempo inteiro. Com ou sem carta de condução. Necessário residir em Toronto. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1411

Precisa-se de trabalhador com experiência em 'ciment finish' e precisa-se de um condutor com carta de condução D.Z., para conduzir uma roll-off truck. Favor contactar Fernando: 416-991-8886. 1421

Diversos ESPIRITUAL



Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647-201-1425. 1381

Emprego DIVERSOS



ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Job Title: Administrative Assistant

Start Date: As soon as possible

Contract Term: 1 to 1.5 years, with potential for full-time permanent employment

About the Role: Local 506 is currently seeking a reliable, organized, and detail-oriented Administrative Assistant to support day-to-day office operations. This role is ideal for someone with strong administrative skills, working knowledge of basic accounting, and the ability to manage a variety of tasks in a fast-paced environment. A high level of proficiency in Microsoft Word and Excel is essential, as is comfort with general office technology and equipment.

Key Responsibilities: Provide backup coverage for the main switchboard, including during staff lunches, breaks, vacations, and absences. Answer and screen incoming phone calls; greet and direct visitors in a professional and courteous manner. Compose, proofread and format letters, memos, and other correspondence. Serve as a point of contact between departments, supporting effective internal communication. Perform general clerical duties with speed, accuracy and attention to detail. Assist with basic accounting and financial tasks as required. Contribute to the overall efficiency of office operations by handling various administrative tasks. Support other administrative staff and take on additional duties as needed.

Qualifications: Proficient in Microsoft Office, especially Word and Excel. Previous experience in an administrative or office support role. Excellent written and verbal communication skills. Strong organizational skills and ability to prioritize tasks effectively. Some experience or familiarity with accounting practices is required. A team player with flexibility and a willingness to adapt to shifting priorities.

Contact: Isabella Costanzo
Operations Manager
LiUNA Local 506
3750 Chesswood Drive
Toronto, On M3J 2W6
Tel: 416-638-0506
Email: isabellac@local506.ca

1416

PENSA EM...

**COMPRAR, VENDER, ALUGAR,
SERVIÇOS PROFISSIONAIS,
À PROCURA DE EMPREGO
OU DE EMPREGADOS...**

ANUNCIE NOS NOSSOS CLASSIFICADOS



647-444-1240 / 905-790-7666

info@cmctvcanada.com



FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
Morada _____
Localidade _____ Código Postal _____
Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

☐ Envio cheque nº _____ no valor de _____
☐ Autorizo débito no valor de _____
no cartão ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ A. EXPRESS
com o nº _____
Código de segurança _____
Validade _____
Titular do cartão _____
Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadenses. Acresce HST.

HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc.

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

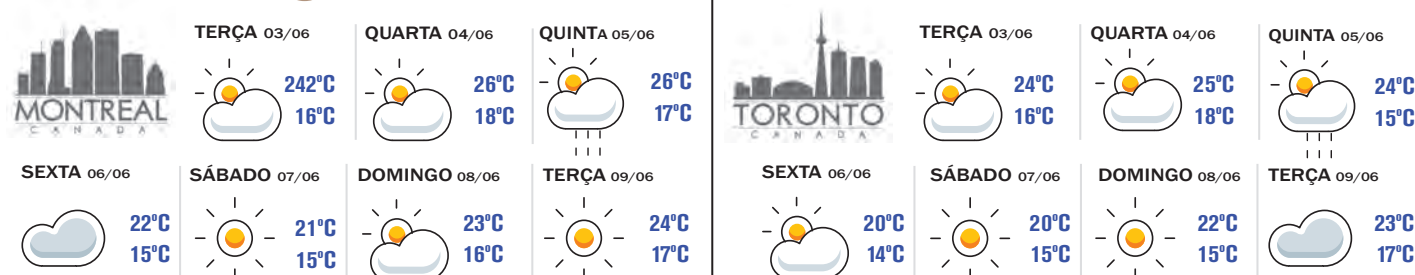
A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

Meteorologia



VIDAS

MILEY CYRUS

• A cantora Miley Cyrus disse que tem uma condição médica rara que lhe torna a voz rouca e que é difícil atuar ao vivo por causa disso.



DIREITOS RESERVADOS

Agenda Cultural

ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

FESTIVAL 'SEMANA DE PORTUGAL'

De sexta-feira, 6 de junho, a domingo, 8 de junho, no Earls Court Park, integrado nas atividades da semana de Portugal 2025. O festival regressa após 7 anos e convida a desfrutar de música ao vivo, folclore, comida e bebidas! Para mais informações, visite acapo.ca.

PORTUGAL DAY PARADE

Sábado, 7 de junho, com início pelas 10 am. Este ano com nova rota: na St. Clair Ave, entre a Oakwood Avenue e Caledonia Road. Um evento de cele-

bração da cultura e do património português! Para mais informações, visite acapo.ca.

JOÃO PEDRO PAIS

Segunda-feira, 9 de junho, pelas 8 pm, no The Axis Club Theatre, em Toronto. Para reserva de bilhetes: jme@acapo.ca.

MISSISSAUGA

ENCONTRO FREGUESIAS DE BARCELOS

Domingo, 8 de junho, no Europa catering, em Mississauga, às 12 pm. Junte-se a nós para folclore e almoço, servindo sopas, terra e mar e sobremesa. Reserva: 647-949-1390

CAMBRIDGE

FESTA DO DIVINO ESPÍRITO SANTO

Sábado, dia 7 de junho, no Clube Português de Cambridge. As portas abrem às 5h30 pm. Espetáculo da Ronda da Madrugada com carne guizada ao jantar. Reserva: 519-658-9703.

QUEBEC

DIVINO ESPÍRITO SANTO

Sábado, 6 de junho, às 7h30 pm, na Missão Santa Cruz, em Montreal. Junte-se a nós para dar início às festividades do Divino Espírito Santo, com recitação do terço. As festas duram até 8 de junho, com muita música e tradição.

BRADFORD

CELEBRAÇÕES DO DIA DE PORTUGAL

Domingo, 8 de junho, pelas 2 pm, Na Câmara Municipal de Bradford há hastear da bandeira. De seguida, haverá um convívio com bifanas, cachorros quentes e bolo.

KINGSTON

PORTUGAL DAY BIFANAS

Sexta-feira, 6 de junho em Fátima Parish Church & Hall às 6h30 pm. Venha juntar-se aos cómicos Mike Rita e Portuguese Kids. Servimos bifanas e outros petiscos. Reserva: 613-453-7000 ou 613-929-9907

HORÓSCOPO

Previsões da semana

De 3 a 9 de junho de 2025

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO
Amor: a sua capacidade de comunicação está particularmente favorecida e agora pode mais facilmente alcançar entendimentos em termos relacionais. Trabalho: é a altura ideal para tomar decisões relacionadas com os assuntos financeiros, porém defenda os seus interesses com coragem e convicção.



TOURO
Amor: provavelmente o seu lado romântico e harmonioso está em evidência, mas use a sua ótima energia para consolidar o seu relacionamento afetivo. Trabalho: aproveite esta fase protegida para reorganizar os aspetos práticos da vida material. Espera-se que consiga melhorar o sector económico.



GÉMEOS
Amor: durante esta longa temporada de crescimento da sua vida sentimental, tente estabelecer relações alicerçadas na amizade e no companheirismo. Trabalho: procure participar em atividades sociais e tire tempo para desenvolver amizades importantes, que podem beneficiar a expansão da carreira.



CARANGUEJO
Amor: é a ocasião propícia para conviver e conversar com os seus familiares de forma a conseguir partilhar as preocupações que guarda dentro de si. Trabalho: necessita de começar a ganhar mais dinheiro para poder aumentar os seus rendimentos, mas não tenha medo de evoluir a nível profissional.



LEÃO
Amor: atravessa um período oportuno para viajar com o outro membro do casal. Contudo, use o seu entusiasmo para conhecer novos ambientes culturais. Trabalho: embora esta seja uma boa época para avançar com iniciativas principalmente na área laboral, preste atenção a todos os tipos de contratos.



VIRGEM
Amor: sente uma insatisfação no plano emocional que lhe causa uma irritação sem fundamento lógico. Adote uma postura bastante calma e equilibrada. Trabalho: os contactos humanos e as deslocações contribuem para o seu progresso individual, mas esteja disponível para expressar as suas opiniões.



BALANÇA
Amor: excelente etapa para alargar os seus conhecimentos em busca de obter maior prazer intelectual. Todavia, não descure as suas carências íntimas. Trabalho: a sua simpatia e o seu charme proporcionam-lhe muitas benesses sobretudo em projetos coletivos em que precisa de conquistar popularidade.



ESCORPIÃO
Amor: neste momento em que sente maior segurança interior, expanda a sua criatividade e inove especialmente nas atividades ligadas à sexualidade. Trabalho: a sua força de espírito é positiva e traz-lhe a possibilidade de enfrentar os desafios com ambição. Prevêem-se acontecimentos auspiciosos.



SAGITÁRIO
Amor: dê prioridade às questões domésticas, reestruture as tarefas diárias com tranquilidade e mostre à pessoa amada a sua verdadeira sensibilidade. Trabalho: assuma as suas responsabilidades e foque o seu pensamento em matérias inadiáveis de modo a evitar dificuldades no futuro a curto prazo.



CAPRICÓRNIO
Amor: é possível que através do diálogo com os seus semelhantes em festas de ordem social, possa conhecer alguém especial que transforme o seu rumo. Trabalho: a sua autoconfiança está elevada, neste ciclo em que deseja ocupar um lugar de destaque na sociedade de maneira a demonstrar o seu valor.



AQUÁRIO
Amor: siga a sua forte intuição e exponha as suas ideias com cautela, nesta conjuntura marcada por obstáculos conjugais que podem acabar em rutura. Trabalho: seja prudente e perspicaz em todas as negociações comerciais. Nesta perspetiva, atue com discernimento e de acordo com a sua consciência.



PEIXES
Amor: embora sinta uma tendência para captar à distância as situações que ocorrem à sua volta, aprenda a controlar as suas reações e os seus medos. Trabalho: a introspeção ajuda-lhe a identificar os seus conflitos provenientes do passado, que impedem a rentabilização dos seus dotes artísticos.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 8h30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS CANAL 809, SHAW CANAL 995 E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 3 JUNHO

06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA - FEIRA, 4 JUNHO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:50 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 5 JUNHO

05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 6 JUNHO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 NOTÍCIAS CM
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:30 NOTÍCIAS CM
10:53 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 DOA A QUEM DOER
16:57 LIGA D'OURO
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 7 JUNHO

05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:25 FALAR GLOBAL T14
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:12 INVESTIGAÇÃO CM (R)
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:53 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 8 JUNHO

06:25 LÍNGUA MÃE T06 (R)
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 9 JUNHO

05:08 MANHÃ CM
05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Ballerina'
Gênero: Thriller
Realização: Len Wiseman | Elenco: Ana de Armas, Anjelica Huston
Sinopse: Uma habilidosa bailarina, Eve Macarro, começa a treinar as tradições assassinas da organização Ruska Roma para embarcar em uma missão para encontrar os responsáveis pela morte de seu pai.



Título: 'The Phoenix Scheme'
Gênero: Comédia
Realização: Wes Anderson | Elenco: Benicio Del Toro, Mia Threapleton, Michael Cera
Sinopse: O rico empresário Zsa-zsa Korda nomeia sua única filha Liesl, uma freira, como única herdeira de sua propriedade. Enquanto ela embarca numa nova empresa, eles se tornam alvo de vários esquemas.



INCLUSÃO

Toronto acolhe novos habitantes em festa de integração

◆ ‘Newcomer Day’ celebrou a diversidade, facilitou o acesso a serviços e deu as boas-vindas a novos canadianos

Lorene Santiso LJJ Reporter

● Toronto celebrou, no passado dia 28 de maio, o 11.º ‘Toronto Newcomer Day’, reunindo milhares de pessoas na Nathan Phillips Square e na Câmara Municipal para uma jornada de integração e reconhecimento das contribuições dos novos habitantes da cidade.

Criado em 2015 pelo Conselho Municipal, o ‘Toronto Newcomer Day’ tornou-se um marco anual que combina celebração cultural e acesso facilitado a serviços essenciais. Este ano, o evento incluiu espetáculos culturais, com atuações de dança indígena por Lisa Odjig, danças africanas pelo grupo Afronto e samba com o grupo Samba Heat. Além disso, mais de 125 bancas informativas ofereceram aos participantes a oportunidade de conhecer serviços e organizações locais que apoiam a integração na cidade.

A vice-presidente da Câmara Municipal, Ausma Malik, dirigiu palavras de boas-vindas, sublinhando o compromisso da cidade com a inclusão. O evento incluiu ainda uma cerimónia de cidadania para

53 novos canadianos no ‘council chamber’, seguida de um discurso de encerramento pela vereadora Alejandra Bravo.

“A celebração do ‘Toronto Newcomer Day’ destaca a profundidade e o dinamismo da nossa comunidade de recém-chegados. O objetivo é reforçar a ligação com serviços e recursos essenciais para apoiar a sua integração em Toronto”, declarou a presidente da Câmara, Olivia Chow.

Ao longo do dia, os visitantes puderam explorar o mercado de produtos e gastronomia local, participar em atividades para todas as idades e desfrutar de visitas guiadas pela Câmara Municipal e pelos bairros históricos de Toronto. Desde a sua criação, o ‘Toronto Newcomer Day’ já atraiu mais de 65 mil participantes, crescendo de cerca de 2 mil pessoas em 2015 para mais de 10 mil anualmente desde 2022.

Esta celebração foi mais do que um dia de festividades – foi um reflexo do compromisso de Toronto com a diversidade, inclusão e apoio a quem escolhe a cidade como novo lar.

SAÚDE

Como aproveitar a primavera sem correr riscos

◆ Médica do Osler aconselha prevenção face a carraças, animais selvagens e clima instável

Lorene Santiso LJJ Reporter

● À medida que a primavera se instala, com dias mais longos e temperaturas mais amenas, a médica Rebecca Brown, do William Osler Health System (Osler), destaca os cuidados essenciais para aproveitar a nova estação sem correr riscos desnecessários.

Com o degelo e as chuvas frequentes, as margens de rios e lagos tornam-se mais escorregadias e o nível da água aumenta, o que exige cautela redobrada, sobretudo com crianças e animais de estimação. Além disso, a primavera traz uma maior atividade das carraças, que podem transmitir a doença de Lyme.

“A prevenção é a melhor defesa”, aconselha Rebecca Brown, sublinhando a importância de usar roupas de proteção, repelente e verificar a presença de carraças após caminhadas.

O clima primaveril é imprevisível, alternando entre sol radiante, chuvas intensas e até trovoadas. Por isso, é recomendável consultar a previsão meteorológica antes de sair, usar pro-

tetor solar mesmo em dias nublados e ter sempre roupa adequada.

Outro ponto a ter em conta é a segurança na realização de trabalhos de jardinagem: inspecionar ferramentas, usar equipamentos de proteção e seguir as instruções de uso são medidas fundamentais para evitar acidentes.

A natureza também se transforma com a chegada da primavera, aumentando a probabilidade de encontros com animais selvagens. Evitar aproximações e não deixar alimentos expostos pode ajudar a prevenir comportamentos agressivos da fauna local.



Estação das flores exige atenção redobrada

JILL WELINGTON/PEELS

PUB

INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

Life/mortgage insurance	Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
Individual critical illness and disability insurance	Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
Individual family health and dental plans	Financial, estate and retirement planning
Group benefits for businesses 3-100+ employees	

VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.

TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

NOVO LOCAL:
13 Thomas St. Mississauga | 905 817 1010

888 College St. | 416.590.9100

ABERTO AOS SÁBADOS APENAS POR MARCAÇÃO!

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.

CELEBRAÇÃO

Brampton valoriza artistas locais na produção de arte pública

♦ Autarquia envolve comunidade no projeto de tornar a cidade inclusiva

Raquel Soares LJI Reporter

● A decoração e ornamentação da cidade de Brampton é para a autarquia uma forma de apostar nos talentos locais através da sua estratégia de Arte Pública, aprovada em 2024. A estratégia sublinha a visão municipal de implementar a arte pública no desenvolvimento da comunidade, com a criação de espaços comunitários vibrantes em Brampton.

A Câmara Municipal está a convidar profissionais criativos sediados em Ontário a fazer parte do projeto e a apresentarem propostas para duas oportunidades excitantes e distintas deste ano.

O primeiro convite consiste na apresentação de propostas para uma programação envolvente que celebra as artes, a cultura e a comunidade, para as 'Jornadas da Cultura 2025'. Podem candidatar-se artistas individuais

ou coletivos e organizações culturais. Os três candidatos escolhidos receberão até quatro mil dólares em apoio ao programa, que podem ser usados para honorários de artistas, materiais e custos elegíveis. A data limite para apresentação de candidaturas é 24 de junho de 2025.

A celebração das Jornadas da Cultura decorre de 19 de setembro a 12 de outubro em todo o país, promovendo vários eventos ligados à arte e cultura, incluindo workshops, atividades para crianças, palestras entre outras atividades. Em 2024, a programação do município de Brampton foi eleita a Melhor Comunidade Participante na Categoria Centros Urbanos e a segunda melhor no ranking nacional, com mais de 200 eventos organizados.

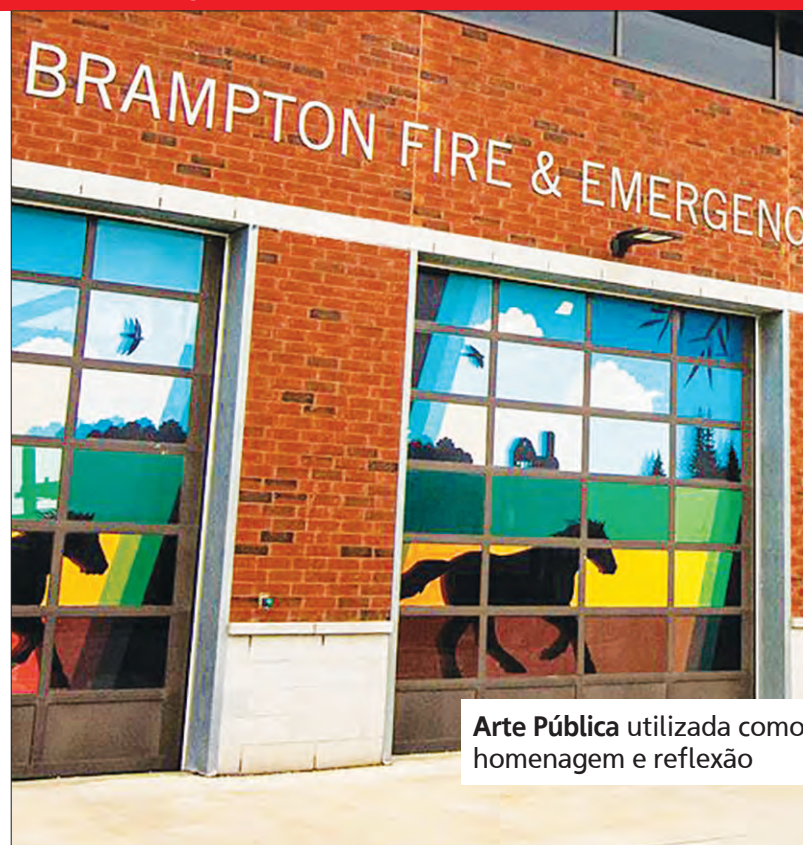
As atividades em Brampton são coapresentadas com organizadores e parceiros comu-

nitários, incluindo o Experience Brampton, a Brampton Arts Organization (BAO), a Brampton Public Library, a Bovaird House, a Downtown Brampton BIA e a Peel Art Gallery Museum and Archives (PAMA).

A Câmara Municipal convida ainda os artistas profissionais e equipas lideradas por artistas a manifestarem o seu interesse em desenhar um novo mural para as janelas frontais do Quartel-General e Centro de Formação dos Bombeiros e Serviços de Emergência de Brampton.

O objetivo do mural é fazer um tributo vibrante e significativo aos socorristas de Brampton, refletindo os temas de serviço, comunidade e resiliência. As propostas devem ser entregues até às 2 p.m de 20 de junho de 2025.

Brampton conta atualmente com uma vasta coleção de arte pública, da qual já fazem parte mais de 65



Arte Pública utilizada como homenagem e reflexão

instalações cuidadosamente selecionadas com o contributo da comunidade. Para a autarquia, a arte nos espaços públicos convida os residentes e os visitantes a envolve-

rem-se com o que os rodeia, desencadeando conversas significativas e reforçando o compromisso do município para com a diversidade e a inclusão.

Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1492 Dundas St. W., Toronto
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Vinagre Ferma
750ml

\$1,48 cada



Favas congeladas
750grs

\$2,98 saco



Camarão panado
North Atlantic 2lb

\$14,88 cada



Robalo
Fresco

\$8,99 lb

Especiais da Semana / Week Specials